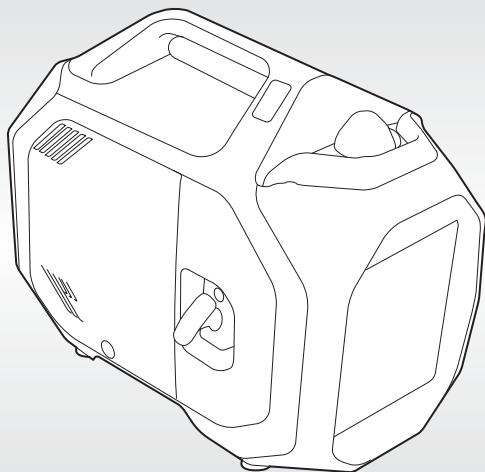


**HONDA**

# **GENERATOR**

## **EU32i**



**OWNER'S MANUAL**  
**MANUEL DE L'UTILISATEUR**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**MANUALE DELL'UTENTE**

**Honda EU32i**

**OWNER'S MANUAL**  
Original instructions

**MANUEL DE L'UTILISATEUR**  
Notice originale

**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
Originalbetriebsanleitung

**MANUALE DELL'UTENTE**  
Traduzione delle istruzioni originali



## **⚠ WARNING**

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can build up to dangerous levels in enclosed or partly enclosed areas.

Breathing carbon monoxide can cause unconsciousness or death.

Never run this product's engine in an enclosed, or even partly enclosed area.

Keep this owner's manual handy so that you can refer to it any time. This owner's manual is considered a permanent part of the generator and should remain with the generator if resold.

The information and specifications included in this publication were in effect at the time of approval for printing. Honda Motor Co., Ltd. reserves the right, however, to discontinue or change specifications or design at any time without notice and without incurring any obligation whatsoever.

The illustration may vary according to the type.

# **INTRODUCTION**

Thank you for purchasing a Honda generator.

We would like to help you get the best results from your new generator and to operate it safely. This manual contains the information on how to do that; please read it carefully.

We suggest you read the warranty to fully understand its coverage and your responsibilities of ownership.

When your generator needs scheduled maintenance, keep in mind that your Honda servicing dealer is specially trained in servicing Honda generators. Your Honda servicing dealer is dedicated to your satisfaction and will be pleased to answer your questions and concerns.

# INTRODUCTION

---

## A FEW WORDS ABOUT SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided important safety messages in this manual and on the generator. This information alerts you to potential hazards that could hurt you or others. Please read these messages carefully.

Of course, it is not practical or possible to warn you about all the hazards associated with operating or maintaining a generator. You must use your own good judgment.

You will find important safety information in a variety of forms:

- **Safety Labels** — on the generator.
- **Instructions** — how to use this generator correctly and safely.
- **Safety Headings** — such as *IMPORTANT SAFETY INFORMATION*.
- **Safety Messages** — preceded by a safety alert symbol  and one of three signal words, DANGER, WARNING, or CAUTION.

These signal words mean:



You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you do not follow instructions.



You CAN be KILLED or SERIOUSLY HURT if you do not follow instructions.



You CAN be HURT if you do not follow instructions.

This entire book is filled with important safety information - please read it carefully.

## DAMAGE PREVENTION MESSAGES

In addition to the above, you will find information preceded by a **NOTICE** symbol. That information is intended to help you avoid damage to your generator, other property, or the environment.

# CONTENTS

|  |           |
|--|-----------|
| <b>INTRODUCTION .....</b>                      | <b>2</b>  |
| <b>GENERATOR SAFETY .....</b>                  | <b>7</b>  |
| <b>IMPORTANT SAFETY INFORMATION .....</b>      | <b>7</b>  |
| Operator Responsibility.....                   | 7         |
| Carbon Monoxide Hazards.....                   | 8         |
| Electric Shock Hazards .....                   | 9         |
| Fire and Burn Hazards .....                    | 10        |
| Refuel With Care.....                          | 10        |
| Explosion proof .....                          | 11        |
| Vehicles and Transportation Hazards.....       | 11        |
| Disposal .....                                 | 11        |
| Disposing of generator .....                   | 11        |
| <b>SAFETY LABEL LOCATIONS.....</b>             | <b>12</b> |
| <b>INITIAL USE INSTRUCTIONS .....</b>          | <b>17</b> |
| <b>ENGINE OIL .....</b>                        | <b>17</b> |
| <b>ENGINE OIL RECOMMENDATIONS.....</b>         | <b>18</b> |
| <b>FUEL.....</b>                               | <b>19</b> |
| <b>FUEL RECOMMENDATIONS .....</b>              | <b>21</b> |
| <b>CONTROLS &amp; FEATURES .....</b>           | <b>22</b> |
| <b>COMPONENT &amp; CONTROL LOCATIONS .....</b> | <b>22</b> |
| <b>CONTROLS.....</b>                           | <b>24</b> |
| Engine Switch.....                             | 24        |
| Starter Grip .....                             | 24        |
| Eco Throttle Switch .....                      | 25        |
| Parallel Operation Outlets .....               | 26        |
| AC Circuit Protector .....                     | 26        |
| <b>FEATURES .....</b>                          | <b>27</b> |
| Ground Terminal.....                           | 27        |
| Fuel Level Indicator .....                     | 28        |
| Output Indicator .....                         | 28        |
| Oil Alert/Check Indicator.....                 | 29        |
| Overload Alarm (Indicator).....                | 29        |
| Bluetooth® Function .....                      | 30        |
| Smartphone application .....                   | 30        |
| LED Light Patterns .....                       | 32        |
| Grip and Under Grip.....                       | 33        |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>BEFORE OPERATION .....</b>                                       | <b>34</b> |
| ARE YOU READY TO GET STARTED? .....                                 | .34       |
| Knowledge .....   | .34       |
| IS YOUR GENERATOR READY TO GO? .....                                | .34       |
| Check the Engine .....  | .35       |
| AC Appliance and Power Cord.....                                    | .35       |
| ENGINE OIL LEVEL CHECK .....  | .37       |
| AIR FILTER CHECK .....  | .38       |
| SAFE OPERATING PRECAUTIONS .....                                    | .39       |
| <b>OPERATION .....</b>  | <b>40</b> |
| STARTING THE ENGINE .....   | .40       |
| STOPPING THE ENGINE .....   | .42       |
| STOPPING THE ENGINE with <i>Bluetooth®</i> ENABLED SMARTPHONE ..... | .43       |
| AC OPERATION .....  | .43       |
| AC Applications .....   | .45       |
| AC PARALLEL OPERATION .....   | .46       |
| AC Parallel Operation Applications .....                            | .47       |
| ECO THROTTLE SYSTEM.....  | .49       |
| STANDBY POWER.....  | .50       |
| Connections to a Building's Electrical System.....                  | .50       |
| System Ground .....   | .50       |
| Special Requirements.....   | .51       |
| <b>SERVICING YOUR GENERATOR .....</b>                               | <b>52</b> |
| THE IMPORTANCE OF MAINTENANCE.....                                  | .52       |
| MAINTENANCE SAFETY .....  | .53       |
| Safety Precautions .....  | .53       |
| MAINTENANCE SCHEDULE.....   | .54       |
| ENGINE OIL CHANGE .....   | .55       |
| AIR CLEANER SERVICE .....   | .56       |
| Foam Air Filter Cleaning .....                                      | .56       |
| SPARK PLUG SERVICE .....  | .57       |
| SPARK ARRESTER SERVICE .....  | .59       |
| <b>STORAGE .....</b>  | <b>61</b> |
| STORAGE PREPARATION .....   | .61       |
| Cleaning .....  | .61       |
| Fuel .....  | .61       |
| Engine Oil .....  | .64       |
| Engine Cylinder .....   | .64       |
| STORAGE PRECAUTIONS .....   | .64       |
| REMOVAL FROM STORAGE.....   | .65       |

# **CONTENTS**

---

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>TRANSPORTING .....</b>                       | <b>66</b>         |
| <b>TAKING CARE OF UNEXPECTED PROBLEMS .....</b> | <b>68</b>         |
| ENGINE WILL NOT START .....                     | .68               |
| ENGINE LACKS POWER.....                         | .69               |
| NO POWER AT THE AC RECEPTACLES .....            | .69               |
| <b>TECHNICAL INFORMATION .....</b>              | <b>70</b>         |
| SERIAL NUMBER LOCATION .....                    | .70               |
| SPECIFICATIONS .....                            | .71               |
| <b>REFERENCE INFORMATION.....</b>               | <b>76</b>         |
| WIRING DIAGRAM.....                             | Inside back cover |
| MAJOR Honda DISTRIBUTOR ADDRESSES .....         | Inside back cover |
| "UK Declaration of Conformity"                  |                   |
| CONTENT OUTLINE.....                            | Inside back cover |
| "EC Declaration of Conformity"                  |                   |
| CONTENT OUTLINE.....                            | Inside back cover |

# **GENERATOR SAFETY**

## **IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

Honda generators are designed for use with electrical equipment that has suitable power requirements. Other uses can result in injury to the operator or damage to the generator and other property.

Most injuries or property damage can be prevented if you follow all instructions in this manual and on the generator. The most common hazards are discussed below, along with the best way to protect yourself and others.

### **Operator Responsibility**

- Never attempt to modify the generator. It can cause an accident as well as damage to the generator and appliances. Tampering with the engine voids the EU type-approval of this engine.
  - Do not connect an extension to the muffler.
  - Do not modify the intake system.
  - Do not adjust the governor.
  - Do not remove the control panel or do not change the wiring of the control panel.
- Know how to stop the generator quickly in case of emergency.
- Understand the use of all generator controls, output receptacles, and connections.
- Be sure that anyone who operates the generator receives proper instruction.
- Protect children by keeping them at a safe distance from the generator.
- Be sure to observe the instructions in this manual for how to use the generator and maintenance information. Ignoring or improperly following the instructions can cause an accident such as an electric shock, and the condition of the exhaust gas may deteriorate.
- Do not operate the generator with any cover removed. You may get your hand or foot caught in the generator and it may cause accident.
- Consult your authorized Honda dealer for disassembly and service of the generator that are not covered in this manual.
- Obey all applicable laws and regulations where the generator is used.

# **GENERATOR SAFETY**

---

- Gasoline and Oil is toxic. Follow the instructions provided by each manufacturer before use.
- Place the generator on a firm level place before operation.

## **Carbon Monoxide Hazards**

A generator's exhaust contains toxic carbon monoxide, which you cannot see or smell. Breathing carbon monoxide can KILL YOU IN MINUTES. To avoid carbon monoxide poisoning, follow these instructions when operating a generator:

- Only run a generator OUTSIDE, far away from windows, doors, and vents with engine exhaust directed away from occupied structures.
- Never operate a generator inside a house, garage, basement, crawl space, any type of vehicle, trailer, or boat, or any enclosed or partly enclosed space.
- Never operate a generator near open doors, windows, vents, or hatches.
- Get fresh air and seek medical attention immediately if you suspect you have inhaled carbon monoxide.

Early symptoms of carbon monoxide exposure include headache, fatigue, shortness of breath, nausea, and dizziness. Continued exposure to carbon monoxide can cause loss of muscular coordination, loss of consciousness, and then death.

## **Electric Shock Hazards**

The generator produces enough electric power to cause a serious shock or electrocution if misused.

- Do not use in wet conditions. Keep the generator dry.
  - Do not use in the rain or snow.
  - Do not use near pool or a sprinkler system.
  - Do not use when your hands are wet.
- If the generator is stored outdoors, unprotected from the weather, check all of the electrical components on the control panel before each use. Moisture or ice can cause a malfunction or short circuit in electrical components that could result in electrocution.
- Do not connect to a building's electrical system unless an isolation switch has been installed by a qualified electrician.
- For parallel operation, use only a Honda approved parallel cable (optional equipment) when connecting one EU32i to another EU32i generator.
- Never connect different generator models.
- If you get an electric shock, consult a doctor and have medical treatment immediately.

# **GENERATOR SAFETY**

---

## **Fire and Burn Hazards**

- The exhaust system gets hot enough to ignite some materials.
  - Keep the generator at least 1 meter (3 feet) away from buildings and any type of vehicle, trailer, boat, or other equipment during operation.
  - Do not enclose the generator in any structure.
  - Keep flammable materials away from the generator.
  - Do not block intake or exhaust vents, hoses, ports, or restrict air into or away from generator.
  - Do not add, remove, or modify covers, panels, cowlings, or straps.
- Some parts of the internal combustion engine are hot and may cause burns. Pay attention to the warnings on the generator.
- The muffler becomes very hot during operation and remains hot for a while after stopping the engine. Be careful not to touch the muffler while it is hot. Let the engine cool before storing the generator.
- Do not pour the water directly on the generator to put out the fire when it occurs. Use an appropriate fire extinguisher specially designed for electric fire or oil fire.
- If you inhale fumes produced by an accidental fire with the generator, consult a doctor and have medical treatment immediately.

## **Refuel With Care**

Gasoline is highly flammable, and gasoline vapor can explode.

- Do not refuel during operation.
- Allow the engine to cool if it has been in operation.
- Refuel only outdoors in a well-ventilated area and on a level surface.
- Never smoke near gasoline, and keep other flames and sparks away.
- Do not overfill the fuel tank.
- Make sure that any spilled fuel has been wiped up and cleaned before starting the engine.
- Always store gasoline in an approved container.

## Explosion proof

This generator is not compliant with explosion proof.

## Vehicles and Transportation Hazards

- Do not operate the generator while it is being transported or while it is mounted to any type vehicle, trailer, or boat.
- Do not operate the generator when it is in a storage, cargo, or security enclosure, including any RV generator bay.
- Always completely remove the generator from the vehicle, RV, truck, trailer, boat, other equipment or structure during operation.
- The generator must remain stationary while in operation.

## Disposal

To protect the environment, do not dispose of the used generator, battery, engine oil, etc. carelessly by leaving them in the waste.

Observe the local laws or regulations or consult your authorized Honda generator dealer to dispose of these parts.

Please dispose of used motor oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local service station for reclamation. Do not throw it in the trash or pour it on the ground.

An improperly disposed battery can hurt the environment. Always confirm local regulations for battery disposal. Contact your servicing dealer for a replacement.

## Disposing of generator



Do not dispose of electric equipment together with household waste material. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, substances can leak and react and enter into the foodchain, damaging your health and well-being. For further information on the disposal of this product, please contact your dealer or your nearest domestic waste collection service.

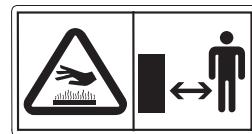
# GENERATOR SAFETY

## SAFETY LABEL LOCATIONS

These labels warn you of potential hazards that can cause serious injury. Read them carefully.

If a label comes off or becomes hard to read, contact your servicing dealer for a replacement.

HOT CAUTION



READ OWNER'S  
MANUAL



EXHAUST CAUTION



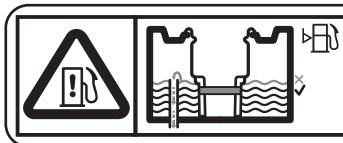
FUEL CAUTION



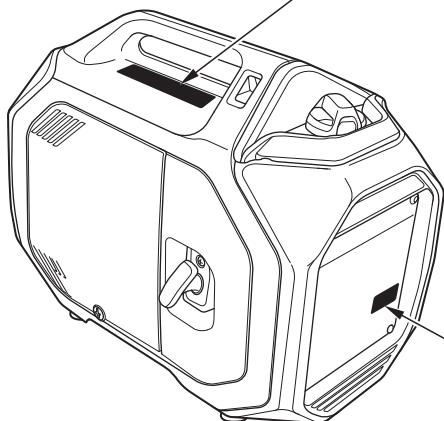
CONNECT  
CAUTION

# GENERATOR SAFETY

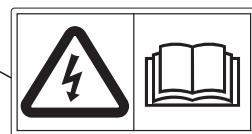
DO NOT OVER FILL



DO NOT TIP



SOCKET CAUTION



# GENERATOR SAFETY

- A hot exhaust system can cause serious burns. Avoid contact if the engine has been running.



- Honda generator is designed to give safe and dependable service if operated according to instructions.  
Read and understand the Owner's Manual before operating the generator. Failure to do so could result in personal injury or equipment damage.



- Exhaust contains poisonous carbon monoxide, a colorless, odorless gas. Breathing carbon monoxide can cause loss of consciousness and may lead to death.
- If you run the generator in an area that is confined, or even partially enclosed area, the air you breathe could contain a dangerous amount of exhaust gas.
- Never run your generator inside a garage, house or near open windows or doors.

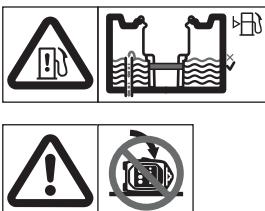


- Gasoline is highly flammable and explosive. Turn the engine off and let it cool before refueling.





- Improper connections to a building's electrical system can allow current from the generator to backfeed into the utility lines. Such backfeed may electrocute utility company workers or others who contact the lines during a power outage, and the generator may explode, burn, or cause fires when utility power is restored.  
**Consult the utility company or a qualified electrician prior to making any power connections.**



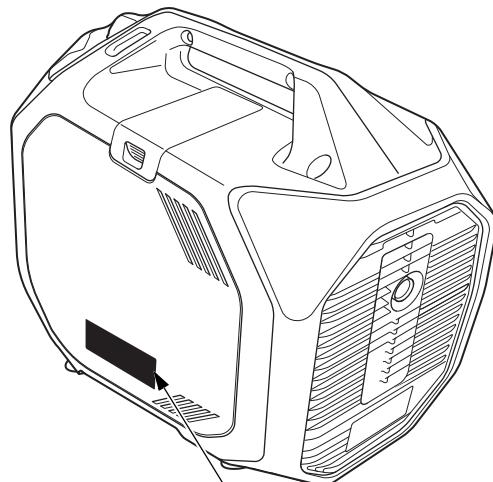
- Do not fill tank past red limit mark. Overfilling or tipping over the generator can result in fuel flowing through the vent tube and causing a leak and fire. You can be burned or seriously injured.



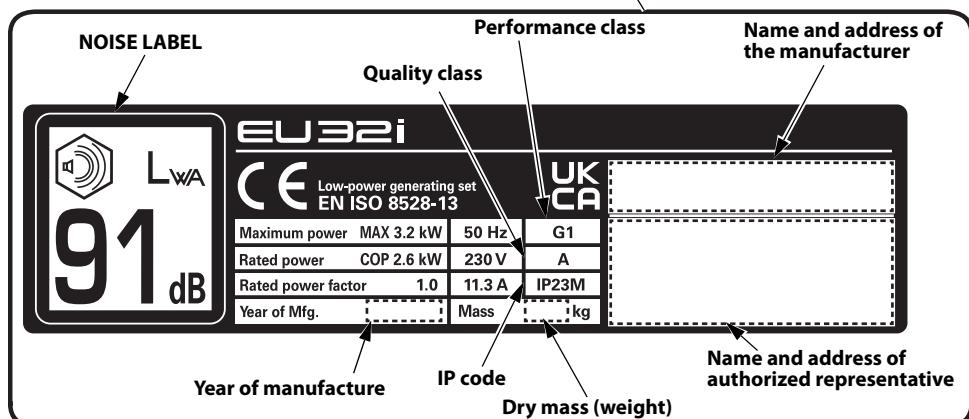
- Connect and remove the receptacle box for parallel operation with the engine stopped.
- For single operation, the receptacle box for parallel operation must be removed.

# GENERATOR SAFETY

- CE mark, UKCA mark and noise label locations



## CE MARK, UKCA MARK and NOISE LABEL



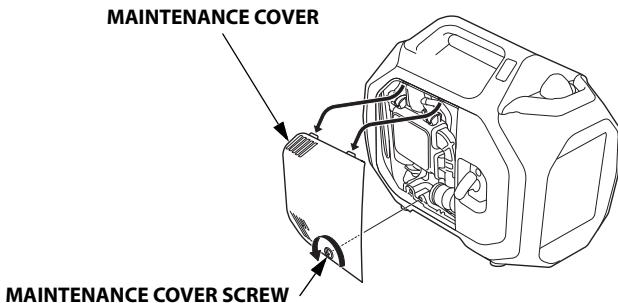
Name and address of manufacturer, authorized representative are written in the "Declaration of Conformity" CONTENT OUTLINE in this Owner's Manual.

# INITIAL USE INSTRUCTIONS

## ENGINE OIL

The generator is shipped **WITHOUT OIL** in the engine.

1. Place the generator on a level surface.
2. Loosen the maintenance cover screw and remove the maintenance cover.

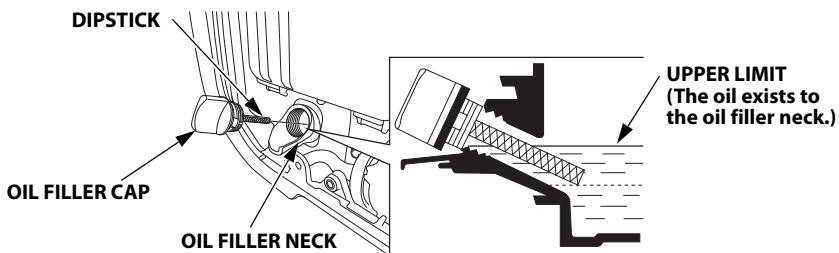


3. With the generator in a level position, remove the oil filler cap by turning it counterclockwise.
4. Add enough oil to bring the oil level to the upper limit of the oil filler neck. SAE10W-30 API service category SE or later (or equivalent) is recommended for general use; for additional recommendations (see page 18).

**Maximum oil capacity:** 0.46 L (0.48 US qt, 0.40 Imp qt)

**Do not overfill the engine with oil.** If the engine is overfilled, the excess oil may be transferred to the air cleaner housing and air filter.

5. Screw in the oil filler cap securely.



6. Reinstall the maintenance cover and tighten the maintenance cover screw securely.

# INITIAL USE INSTRUCTIONS

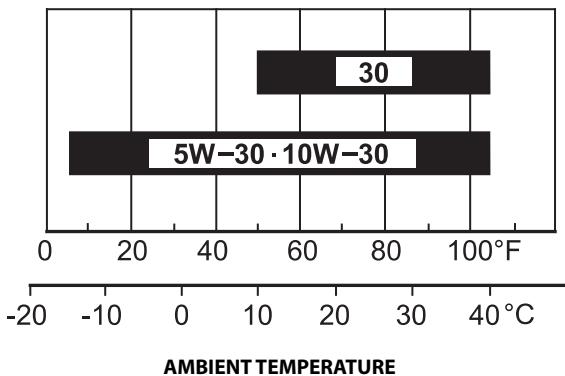
---

## ENGINE OIL RECOMMENDATIONS

Oil is a major factor affecting performance and service life. Use 4-stroke automotive detergent oil.

SAE 10W-30 is recommended for general use. Other viscosities shown in the chart may be used when the average temperature in your area is within the recommended range.

Lubrication oil specifications necessary to maintain the performance of the emissions control system: Honda genuine oil.



Read the instructions on the oil container before use.

The SAE oil viscosity and API service category are in the API label on the oil container. Honda recommends that you use API service category SE or later (or equivalent) oil.

## FUEL

Add fuel to the generator in a well-ventilated area. Fuel only outdoors. Keep gasoline away from appliance, such as pilot lights, barbecues, electric appliances, power tools, etc. Spilled fuel is not only a fire hazard, it causes environmental damage. Fuel carefully to avoid spilling fuel. Wipe up spills immediately. Do not fill the fuel tank above the upper level mark (red) on the fuel strainer. After fueling, reinstall the fuel tank cap securely.

When appropriate, with the engine stopped, check the fuel level indicator for fuel level. If the fuel level is low, wait for the generator to cool off and refill the fuel tank.

This engine is certified to operate on regular unleaded gasoline with a Research Octane Number of 89 or higher. Refer to "FUEL RECOMMENDATIONS" (see page 21) for additional fuel recommendations.

### **WARNING**

Gasoline is highly flammable and explosive.

You can be burned or seriously injured when handling fuel.

- Stop the engine and let it cool before handling fuel.
- Keep heat, sparks, and flame away.
- Handle fuel only outdoors.
- Keep away from your vehicle.
- Wipe up spills immediately.

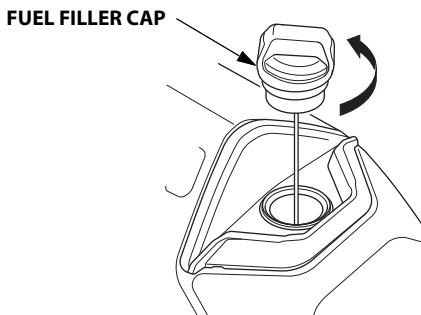
### **NOTICE**

*Fuel can damage paint and plastic. Be careful not to spill fuel when filling your fuel tank. Damage caused by spilled fuel is not covered under the Warranty.*

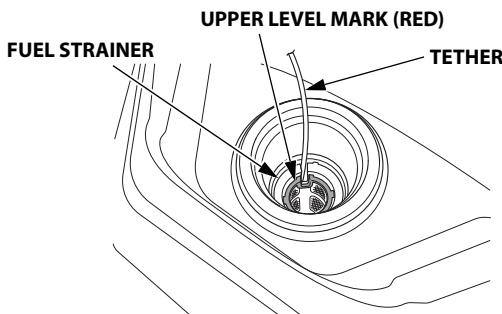
# INITIAL USE INSTRUCTIONS

---

1. Remove the fuel filler cap.



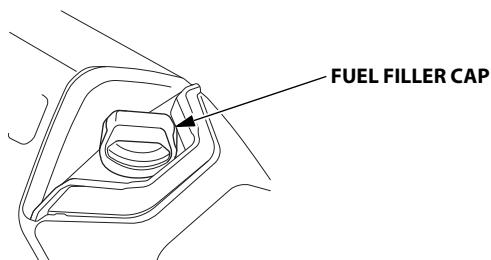
2. Fuel carefully to avoid spilling fuel. Do not fill the fuel tank above the upper level mark (red) on the fuel strainer.



## NOTICE

*Fuel can damage paint and plastic. Be careful not to spill fuel when filling your fuel tank. Damage caused by spilled fuel is not covered under the Warranty.*

3. After refueling, tighten the fuel filler cap until it clicks.



Move the generator at least 3 meters (10 feet) away from the fueling source and site before starting the engine.

## FUEL RECOMMENDATIONS

This engine is certified to operate on regular unleaded gasoline with a Research Octane Number of 89 or higher.

Fuel specification(s) necessary to maintain the performance of the emissions control system: E10 fuel referenced in EU regulation.

Use unleaded gasoline only, or the catalyzer will lose its effectiveness and negatively affect exhaust emissions.

Never use gasoline that is stale, contaminated, or mixed with oil. Avoid getting dirt or water in the fuel tank.

You may use regular unleaded gasoline containing no more than 10% ethanol (E10) or 5% methanol by volume. In addition, methanol must contain cosolvents and corrosion inhibitors.

Use of fuels with content of ethanol or methanol greater than shown above may cause starting and/or performance problems. It may also damage metal, rubber, and plastic parts of the fuel system.

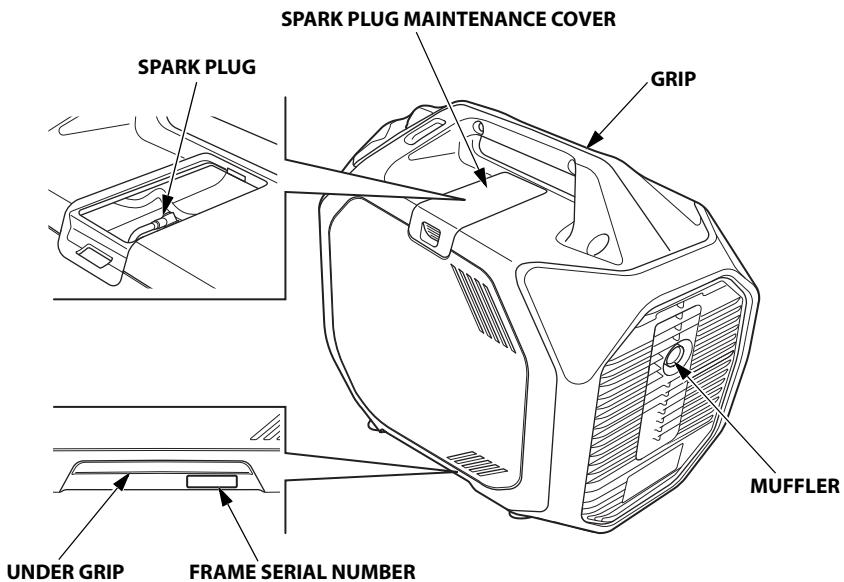
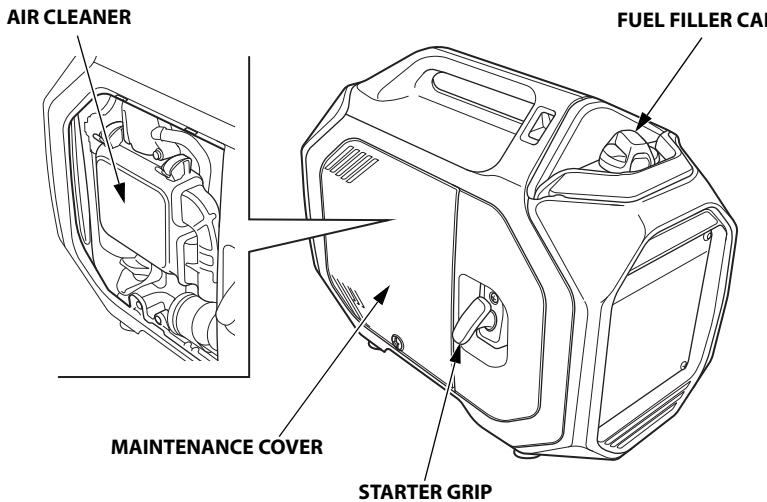
Engine damage or performance problems that result from using a fuel with percentages of ethanol or methanol greater than shown above and leaded gasoline are not covered under the Warranty.

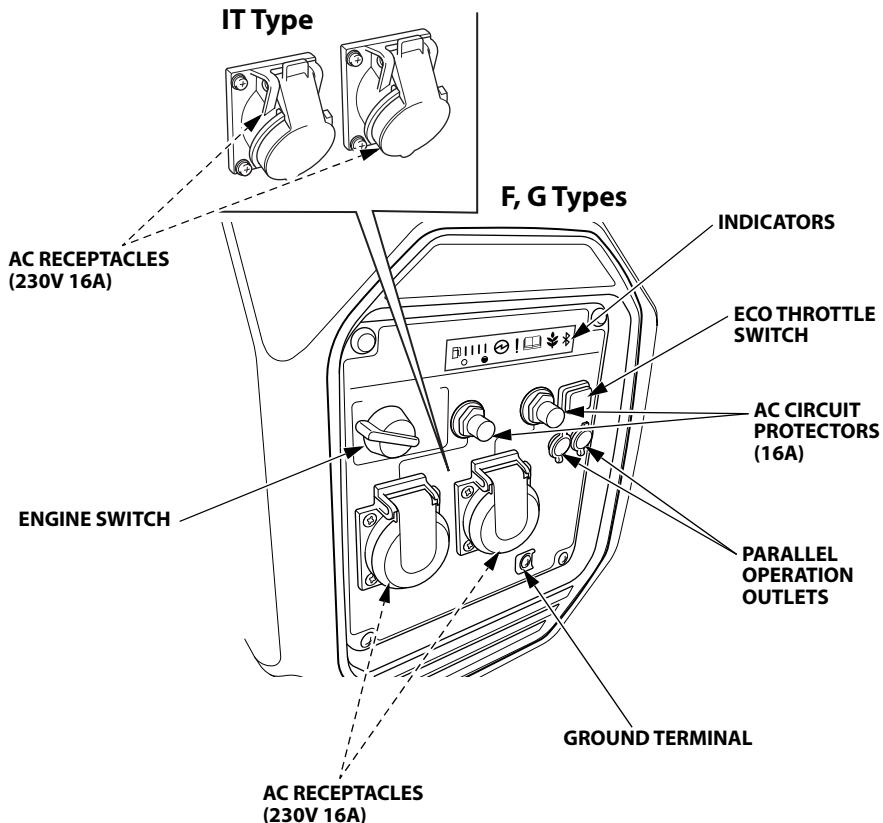
If your equipment will be used on an infrequent basis, refer to the fuel section of "STORAGE" chapter (see page 61) for additional information regarding fuel deterioration.

# CONTROLS & FEATURES

## COMPONENT & CONTROL LOCATIONS

Use the illustrations on these pages to locate and identify the most frequently used controls.





# CONTROLS & FEATURES

## CONTROLS

### Engine Switch

The engine switch controls the ignition system.

OFF – Stops the engine.

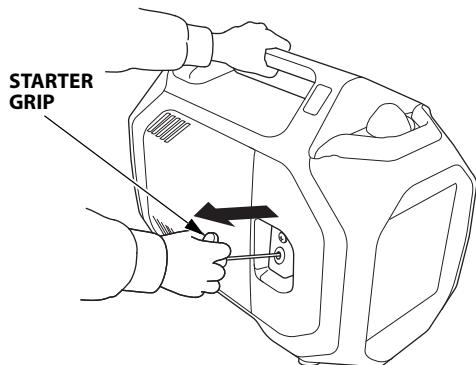
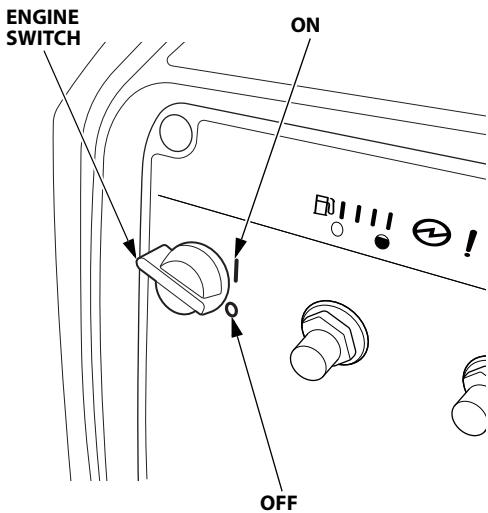
ON – Running position, and for starting with the recoil starter.

### Starter Grip

Pulling the starter grip operates the recoil starter to start the engine.

#### NOTICE

*Do not allow the starter grip to snap back against the generator. Return it gently to prevent damage to the starter.*

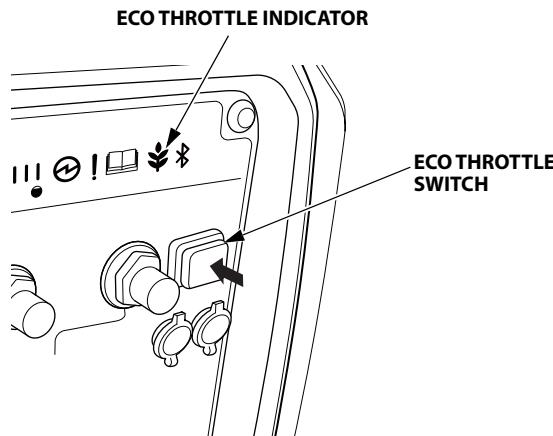


## Eco Throttle Switch

The Eco Throttle system automatically reduces engine speed when loads are turned off or disconnected. When appliances are turned on or reconnected, the engine returns to the proper speed to power the electrical load.

Each time you push the Eco Throttle Switch, the system turns on and off. If high electrical loads are connected simultaneously, push the Eco Throttle system to the OFF to reduce voltage changes.

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Eco Throttle system ON  | Indicator lights on (green)<br>• Recommended to minimize fuel consumption and further reduce noise levels when less than a full load is applied to the generator. |
| Eco Throttle system OFF | Indicator lights off<br>• The Eco Throttle system does not operate.   |



## OVERLOAD RESET:

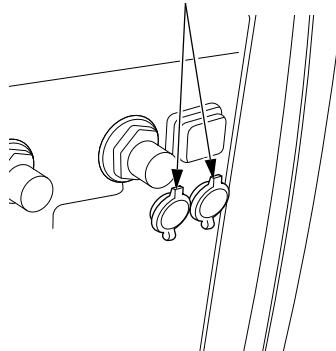
If the power generation stops due to overload and the overload alarm indicator is blinking, overload reset is available. After removing the cause of the overload, power generation can be resumed by pressing and holding the Eco Throttle switch (for more than 3 seconds).

# CONTROLS & FEATURES

## Parallel Operation Outlets

These outlets are used for connecting two EU32i generators for parallel operation (see page 46 through 48). A Honda approved parallel cable (optional equipment) is required for parallel operation. This cable can be purchased from your servicing dealer.

PARALLEL OPERATION OUTLETS



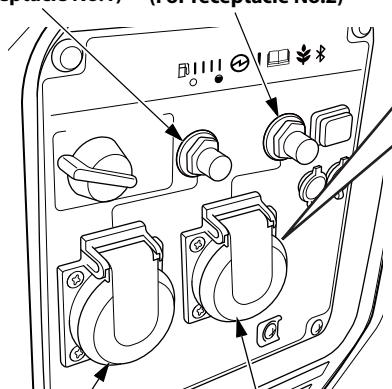
## AC Circuit Protector

The AC circuit protectors will automatically switch OFF if there is a short circuit or a significant overload of the generator at each receptacle. If an AC circuit protector switches OFF automatically, check that the appliance is working properly and does not exceed the rated load capacity of the circuit before resetting the AC circuit protector ON.

### F, G Types

AC CIRCUIT  
PROTECTOR (16A)  
(For receptacle No.1)

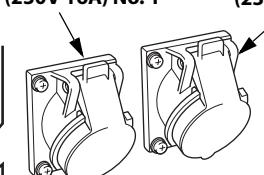
AC CIRCUIT  
PROTECTOR (16A)  
(For receptacle No.2)



### IT Type

AC RECEPTACLE  
(230V 16A) No. 1

AC RECEPTACLE  
(230V 16A) No. 2



(when pushed in)



AC RECEPTACLE  
(230V 16A) No. 1

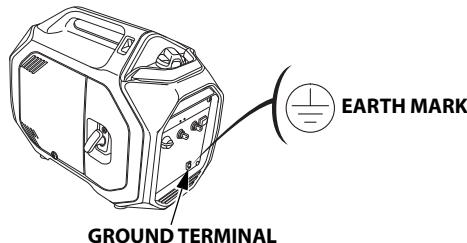
AC RECEPTACLE  
(230V 16A) No. 2

## FEATURES

### Ground Terminal

The generator ground terminal is connected to the frame of the generator, the metal non-current-carrying parts of the generator, and the ground terminals of each receptacle.

Before using the ground terminal, consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator.



The generator produces enough electric power to cause a serious shock or electrocution if misused.

Be sure to ground the generator when the connected appliance is grounded.

To ground the terminal of the generator, use a copper wire with same or larger diameter than the cord of the connected appliance.

Use extension cord set with ground conductor when connecting an appliance with ground conductor.

To identify the Ground pin in the plug, see Receptacle page 75.

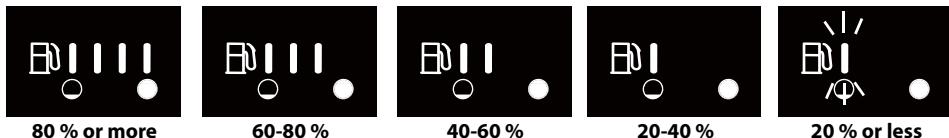
# CONTROLS & FEATURES

## Fuel Level Indicator

The fuel level indicator is a mechanical device that measures the fuel level in the tank. To provide increased operating time, start with a full tank before operation. Check the fuel level with the generator on a level surface. Always refuel with the engine OFF and cool.



The indicator according to the generator's fuel level as follows:

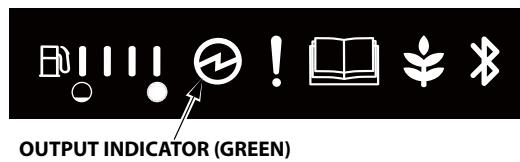


## Output Indicator

The output indicator (green) is illuminated when the generator is operating normally. It indicates that the generator is producing electrical power at the receptacles.

In addition, the output indicator has a simplified hour meter function. When you start the engine, the indicator blinks according to the generator's cumulative operating hours as follows:

- No blinks: 0–100 hours
- 1 blink: 100–200 hours
- 2 blinks: 200–300 hours
- 3 blinks: 300–400 hours
- 4 blinks: 400–500 hours
- 5 blinks: 500 or more hours



## Overload Alarm (Indicator)

If the generator is overloaded (in excess of 3.2 kVA), or if there is a short circuit in a connected appliance, the overload alarm indicator (red) will come ON. The overload alarm indicator (red) will stay ON, and after about 10 seconds, when an overload or about 5 seconds in case of a short circuit, current to the connected appliance(s) will shut off, and the output indicator (green) will go OFF. However, the engine will continue to run.

If the overload alarm indicator (red) blink continuously press and hold the ECO Throttle switch to reset it (see page 25).

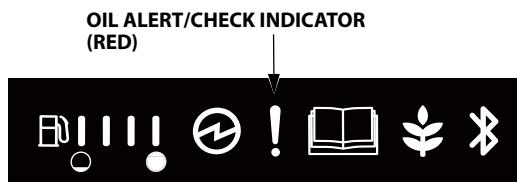


## Oil Alert/Check Indicator

The Oil Alert system is designed to prevent engine damage caused by an insufficient amount of oil in the crankcase. Before the oil level in the crankcase can fall below a safe limit, the Oil Alert/Check indicator (red) comes ON and the Oil Alert system automatically will stop the engine (the engine switch will remain in the ON position).

If the engine stops or the Oil Alert/Check indicator (red) comes ON when you pull the starter grip, check the engine oil level (see page 37) before troubleshooting in other areas.

If the Oil Alert/Check indicator (red) blink continuously, it suggests an abnormal, contact your servicing dealer.



ご担当者様（打上げ帳票  
No.27）  
ダスト吸い込み防止機構が機能した際の対応を記載いたしました。本機構が機能した際は、他のフェアリングセーフ同様オイル警告灯が点滅する認識ですが、問題ないかご確認ください。

# CONTROLS & FEATURES

## Bluetooth® Function

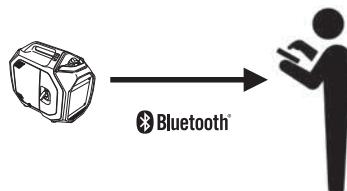
The generator is connected to a smartphone via a *Bluetooth®* connection.

- The range between your *Bluetooth®* enabled smartphone and the generator can be maximized when there is a clear, obstruction free, line-of-sight between devices. The connection distance is also affected by the type of smartphone used and the surrounding environment, structures, and electronic interference.

## Smartphone application

The Honda "My Generator" smartphone application is for use only with Honda generators equipped with *Bluetooth®* technology. The application is able to do the following convenient functions:

- Remote stop:  
Can stop the generator engine from a distance
- Remote change the Eco Throttle system from a distance
- Remote monitoring:  
Displays power output level and remaining fuel level etc.
- Receive notifications:  
Can receive error and maintenance alerts



Downloading the app

Go to the App Store (iOS) or Google Play (Android) and search for "Honda My Generator".

ご担当者様  
Z44と同じ記載ですが、問題ないか  
ご確認ください。TOS資料で  
は、maintenance alertsの表示につい  
て確認ができませんでした。



o download the app.

## Pairing (For first time connection only)

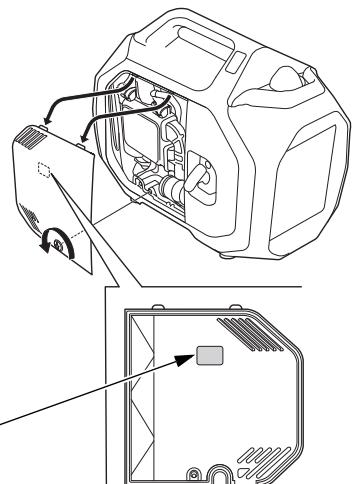
Refer to the Support on the Honda "My Generator" smartphone application to pair the smartphone with the generator.

- Perform the pairing operation within 30 seconds after starting the engine.



BLUETOOTH INDICATOR

BLUETOOTH INITIAL PASSWORD



The indicator according to the *Bluetooth®* connection as follows:

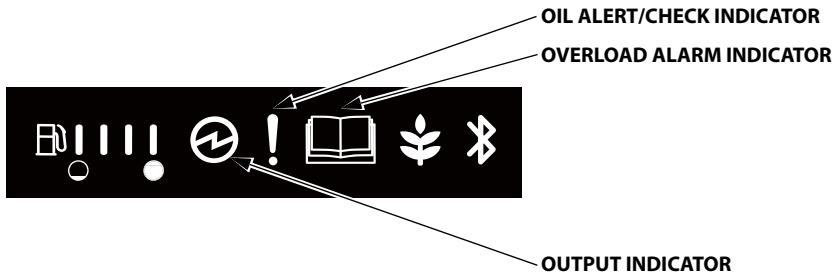
- OFF: Not connected
- Fast Blinking: Malfunction
- Slow Blinking: Pairing available
- ON: Connected

#### Password for the *Bluetooth®* Connection

You may create your own personal password. Please record this password (see page 70). It is very important that you do not forget or lose it. If a password is lost, you must, at your expense, take your generator to an authorized Honda servicing dealer so it can be reset.

# CONTROLS & FEATURES

## LED Light Patterns



| Status      | Possible cause         | Output Indicator | Oil Alert/Check Indicator | Overload Alarm Indicator |
|-------------|------------------------|------------------|---------------------------|--------------------------|
| Normal      | Operating normally     | ○                | ●                         | ●                        |
| Malfunction | Inverter unit failure  | ●                | ○                         | ●                        |
| Abnormal    | Output overcurrent     | ●                | ●                         | ○/○                      |
|             | Inverter unit overheat | ●                | ●                         | ○                        |
| Warning     | Engine oil low         | ●                | ○                         | ●                        |

○: ON

●: OFF

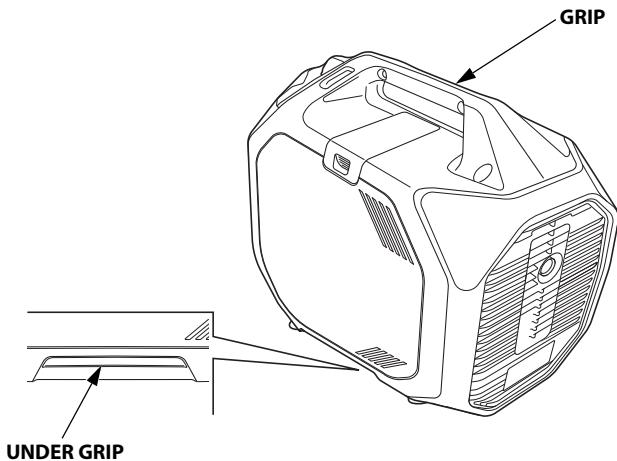
○: Blinking

Refer to "TAKING CARE OF UNEXPECTED PROBLEMS" on page 68 for failure diagnosis.

### Grip and Under Grip

Use the grip by your hand when lifting the generator.

In addition to using the grip, you can lift the generator using the under grip by the other hand if necessary.



# **BEFORE OPERATION**

## **ARE YOU READY TO GET STARTED?**

Your safety is your responsibility. A little time spent in preparation will significantly reduce your risk of injury.

### **Knowledge**

Read and understand this manual. Know what the controls do and how to operate them.

Familiarize yourself with the generator and its operation before you begin using it. Know how to quickly shut off the generator in case of an emergency.

If the generator is being used to power appliances, be sure that they do not exceed the generator's load rating (see pages 45 and 48).

## **IS YOUR GENERATOR READY TO GO?**

For your safety, to ensure compliance with environmental regulations, and to maximize the service life of your equipment, it is very important to take a few moments before you operate the generator to check its condition. Be sure to take care of any problem you find, or have your servicing dealer correct it, before you operate the generator.

### **⚠ WARNING**

Failure to properly maintain this generator, or failing to correct a problem before operation, could result in a significant malfunction.

Some malfunctions can cause serious injuries or death.

Always perform a pre-operation inspection before each operation and correct any problems.

To prevent a possible fire, keep the generator at least 1 meter (3 feet) away from building walls, vehicles, and other equipment during operation. Do not place flammable objects close to the engine or exhaust.

Before beginning your pre-operation checks, be sure the generator is on a level and firm surface and the engine switch is in the OFF position.

## **Check the Engine**

- Before each use, look around and underneath the engine for signs of oil or gasoline leaks.
- Check the engine oil level (see page 37). A low engine oil level will cause the Oil Alert system to shut down the engine.
- Check the air filters (see page 38). Dirty air filters will restrict air flow to the fuel system, reducing engine and generator performance.
- Check the fuel level (see page 19). Starting with a full tank will help to eliminate or reduce operating interruptions for refueling.

## **AC Appliance and Power Cord**

Before connecting an AC appliance or power cord to the generator:

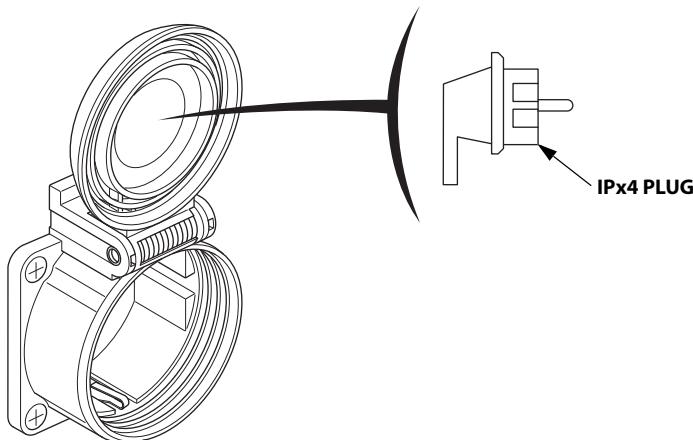
- Use grounded 3-prong extension cords, tools, and appliances, or double-insulated tools and appliances.
- Inspect cords and plugs, and replace if damaged.
- Make sure that the appliance is in good working order. Faulty appliances or power cords can create a potential for electric shock.
- Make sure the electrical rating of the tool or appliance does not exceed the rated power of the generator or the receptacle being used.
- Do not exceed the current limit specified for any one receptacle.
- When an extension cable is required, be sure to use a tough rubber sheathed flexible cable (IEC 245 or equivalent).  
When using an extension cable the resistance value shall not exceed 1.5 Ω.

## BEFORE OPERATION

---

- Limit length of extension cables; 60 m (200 feet) for cables of 1.5 mm<sup>2</sup> (0.0023 in<sup>2</sup>) and 100 m (330 feet) for cables of 2.5 mm<sup>2</sup> (0.0039 in<sup>2</sup>). Long extension cables will lower usable power due to resistance in the extension cable.
- Keep the generator away from other electric cables or wires such as commercial power supply lines.
- G Type

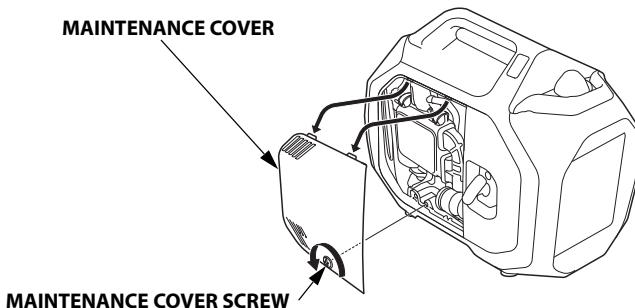
**WARNING:** When connecting an angled plug, be sure to use only a IPx4 plug.



## ENGINE OIL LEVEL CHECK

Check the engine oil level with the generator on a level surface and the engine stopped.

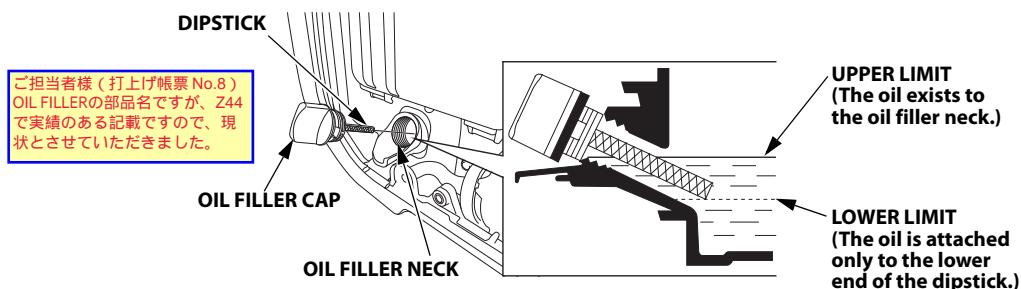
1. Loosen the maintenance cover screw and remove the maintenance cover.



2. Remove the oil filler cap by turning it counterclockwise. Wipe the dipstick clean.
3. Insert the dipstick into the oil filler neck as shown, but do not screw it in, then remove it to check the oil level.
4. If the oil level is near or below the lower limit, fill with the recommended oil to the upper limit. Do not overfill.
  - "Upper limit" means the oil exists to the oil filler neck.
  - "Lower limit" means the oil is attached only to the lower end of the dipstick.

Refer to "ENGINE OIL RECOMMENDATIONS" in page 18.

5. Reinstall the oil filler cap securely.
6. Reinstall the maintenance cover and tighten the maintenance cover screw securely.

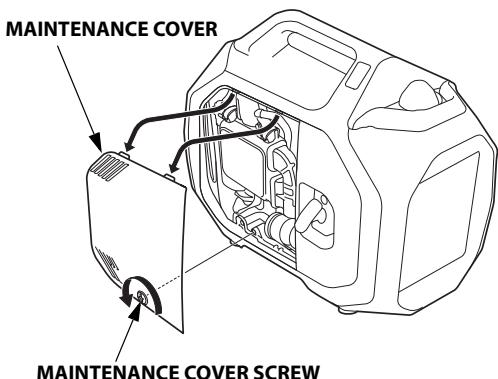


# BEFORE OPERATION

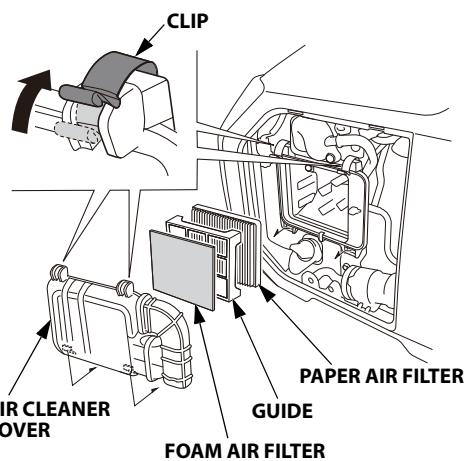
The Oil Alert system will automatically stop the engine before the oil level falls below safe limits. However, to avoid the inconvenience of an unexpected shutdown, check the oil level regularly.

## AIR FILTER CHECK

1. Loosen the maintenance cover screw and remove the maintenance cover.



2. Unsnap the air cleaner cover clips; remove the air cleaner cover.
3. Remove the foam air filter from the air cleaner cover.



4. Check the foam air filter to be sure they are clean and in good condition. If the foam air filter are dirty, clean them as described on page 56. Replace the foam air filter if they are damaged.
5. Reinstall the foam air filter in the air cleaner cover.
6. Remove the paper filter from the guide.
7. If the paper air filter is dirty, replace it with a new one. Do not clean the paper air filter.

8. Reinstall the paper air filter, the guide and the air cleaner cover.
9. Reinstall the maintenance cover, and tighten the maintenance cover screw securely.

## NOTICE

*Operating the engine without the air filters or with a damaged air filter will allow dirt to enter the engine, causing rapid engine wear. This type of damage is not covered by the Warranty.*

## SAFE OPERATING PRECAUTIONS

Before operating the generator, review chapters "GENERATOR SAFETY" (see page 7).

For your safety, do not operate the generator in an enclosed, or partly enclosed area such as a garage (even if the door is open) or near structures or vehicles. Your generator's exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can collect rapidly in such areas, structures, vehicles, trailers, or boats.

- Do not operate the generator when it is in a storage, cargo, or security enclosure, including any RV generator bay.
- Always completely remove the generator from the vehicle, trailer, boat or other equipment or structure during operation.
- The generator must remain stationary while in operation.

## ⚠ WARNING

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can build up to dangerous levels in enclosed or partly enclosed areas.

Breathing carbon monoxide can cause unconsciousness or death.

Never run this product's engine in an enclosed, or even partly enclosed area.

# OPERATION

## STARTING THE ENGINE

To prevent a possible fire, keep the generator at least 1 meter (3 feet) away from building or trailer walls, vehicles, trailers, boats, and other equipment during operation. Do not place flammable objects close to the engine or exhaust.

### NOTICE

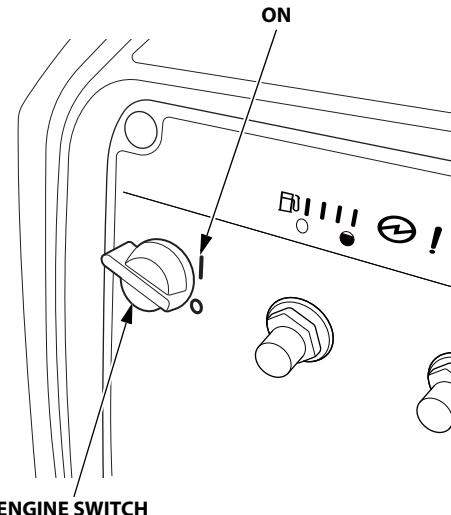
- *Operating this generator less than 1 meter (3 feet) from a building, obstruction, or when it is in an enclosure, a storage or security compartment/bay, can cause overheating and damage the generator.*
- *For proper cooling, allow at least 1 meter (3 feet) of empty space above and around the generator.*

*Keep all cooling holes open and clear of debris, mud, water, etc. Cooling holes are located on the side panel, the control panel, and the bottom of the generator. If the cooling holes are blocked, the generator may overheat and damage the engine, inverter, or windings.*

Refer to "SAFE OPERATING PRECAUTIONS" on page 39 and perform the "IS YOUR GENERATOR READY TO GO?" checks (see page 34).

Refer to "AC OPERATION" (see page 43) for connecting loads to the generator.

1. Make sure that all appliances are disconnected from the AC receptacle.
2. Turn the engine switch to the ON position.

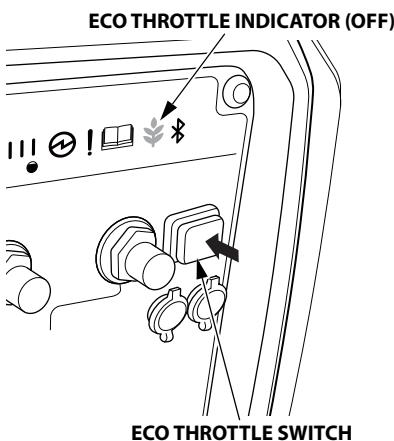
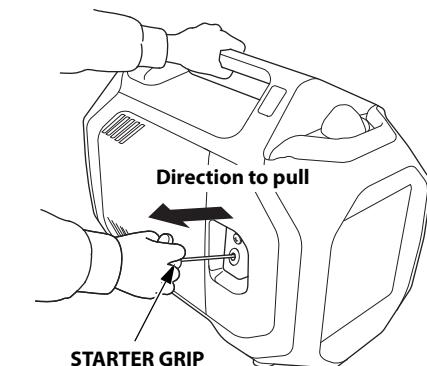


- Pull the starter grip lightly until you feel resistance; then pull briskly in the direction of the arrow as shown.

**NOTICE**

*Do not allow the starter grip to snap back against the generator. Return it gently to prevent damage to the starter.*

- If you don't wish to use the Eco Throttle system, push the Eco Throttle switch to Eco Throttle system OFF.



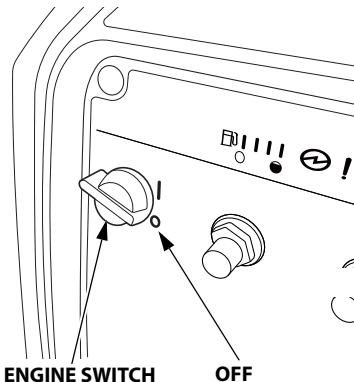
# OPERATION

---

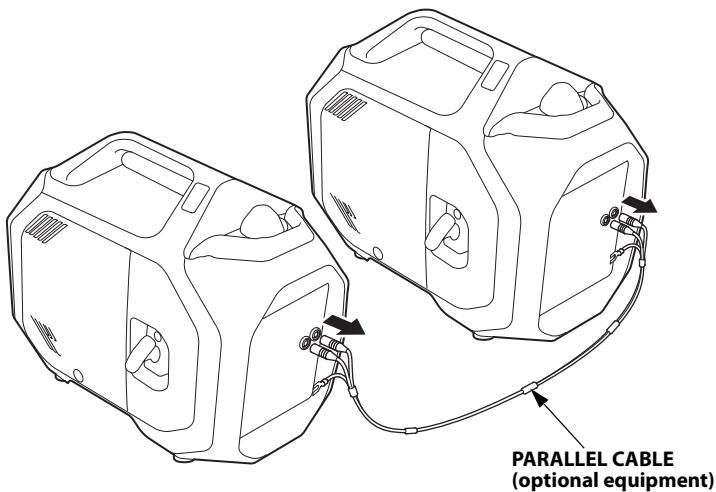
## STOPPING THE ENGINE

To stop the engine in an emergency, simply turn the engine switch to the OFF position securely. Under normal conditions, use the following procedure.

1. Turn off or disconnect all appliances that are connected to the generator.
2. Turn the engine switch to the OFF position securely.



3. If two generators were connected for parallel operation, disconnect the parallel cable after stopping the engines if you do not wish to resume parallel operation.



If the generator will not be used for a long period of time, refer to page 63 for information on "DRAINING THE FUEL TANK".

## STOPPING THE ENGINE with *Bluetooth®* ENABLED SMARTPHONE

The engine can be stopped via a *Bluetooth®* enabled smartphone using a *Bluetooth®* application.

Refer to the *Bluetooth®* application to check the connection, operation, and for help pairing a smartphone.

## AC OPERATION

If an appliance begins to operate abnormally, becomes sluggish, or stops suddenly, turn it off immediately. Disconnect the appliance, and determine whether the problem is in the appliance or the rated load capacity of the generator has been exceeded.

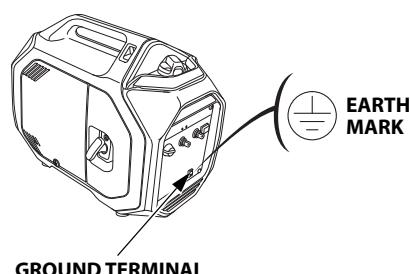
### NOTICE

- *Substantial overloading that continuously lights the overload alarm indicator (red) may damage the generator. Marginal overloading that temporarily lights the overload alarm indicator (red) may shorten the service life of the generator.*
- *Be sure that all appliances are in good working order before connecting them to the generator. Electrical equipment (including lines and plug connections) should not be defective. If an appliance begins to operate abnormally, becomes sluggish, or stops suddenly, turn off the generator engine switch immediately. Then disconnect the appliance, and examine it for signs of malfunction.*

The generator produces enough electric power to cause a serious shock or electrocution if misused.

Be sure to ground the generator when the connected appliance is grounded.

To ground the terminal of the generator, use a copper wire with same or larger diameter than the cord of the connected appliance.

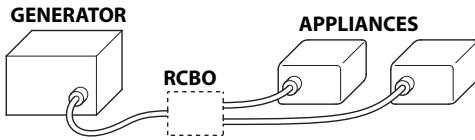


Use extension cord set with ground conductor when connecting an appliance with ground conductor.

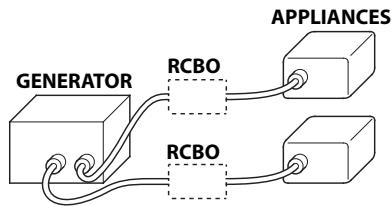
To identify the Ground pin in the plug, see Receptacle page 75.

# OPERATION

Connect a RCBO (Residual current circuit breaker with overload protection) of 30 mA ground fault detection and cut-off of less than 0.4 seconds at more than 30 A of output current, if you are using two or more appliance. Follow the instructions provided by each RCBO manufacturer before use.

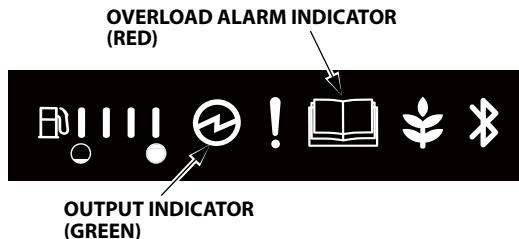


Connecting with one RCBO



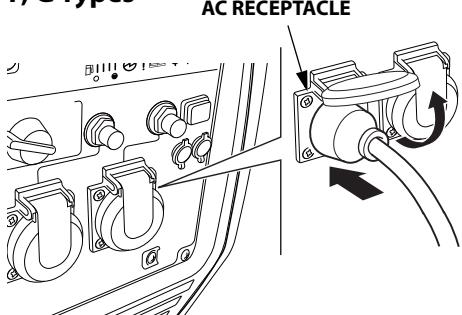
Connecting with two RCBO

1. Start the engine (see page 40) and make sure the output indicator (green) comes ON.

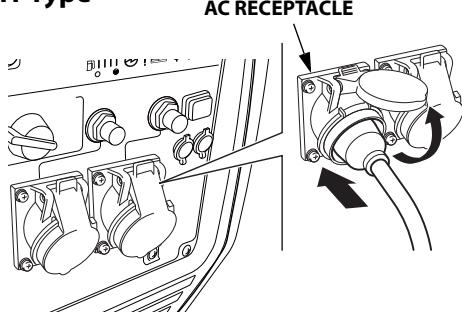


2. Plug in the appliance.

## F, G Types



## IT Type



### 3. Turn on the appliance.

If the generator is overloaded (see page 45), or if there is a short circuit in a connected appliance, the overload alarm indicator (red) will go ON. The overload alarm indicator (red) will stay ON, and after about 10 seconds when an overload or about 5 seconds in case of a short circuit, current to the connected appliance(s) will shut off, and the output indicator (green) will go OFF. Stop the engine and investigate the problem.

Determine if the cause is a short circuit in a connected appliance or an overload. Correct the problem and restart the generator.

## AC Applications

Before connecting an appliance or power cord to the generator:

- Make sure that it is in good working order. A faulty appliance or power cord can create a potential for electrical shock.
- If an appliance begins to operate abnormally, becomes sluggish, or stops suddenly, turn it off immediately. Disconnect the appliance, and determine whether the problem is the appliance or the rated load capacity of the generator has been exceeded.

Most appliance motors require more than their rated wattage for startup. Make sure the electrical rating of the tool or appliance does not exceed the maximum power rating of the generator.

Maximum power is:

3.2 kVA

For continuous operation, do not exceed the rated power.

Rated power is:

2.6 kVA

In either case, the total power requirements (VA) of all appliances connected must be considered. Appliance and power tool manufacturers usually list rating information near the model number or serial number.

### NOTICE

*Substantial overloading that continuously lights the overload alarm indicator (red) may damage the generator. Marginal overloading that temporarily lights the overload alarm indicator (red) may shorten the service life of the generator.*

# OPERATION

---

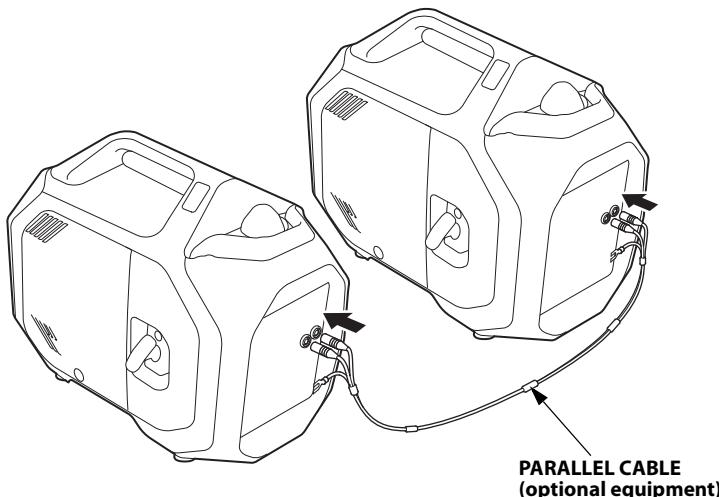
## AC PARALLEL OPERATION

Before connecting an appliance to either generator, make sure that the appliance is in good working order and that its electrical rating does not exceed that of the receptacle.

Most motorized appliances require more than their electrical rating for startup. When an electric motor is started, the overload alarm indicator (red) may come ON. This is normal if the overload alarm indicator (red) goes OFF within 4 seconds. If the Oil Alert/Check indicator (red) blink continuously, consult an authorized Honda servicing dealer.

During parallel operation, the Eco Throttle switch should be in the same position on both generators.

1. Connect the parallel cable between the two EU32i generators following the instructions supplied with the cable.



2. Start the engines (see page 40) and make sure the output indicator (green) on each generator comes ON (see page 43).

3. Plug in the appliance following the instruction provided with the parallel cable.
4. Turn on the appliance.

If the generators are overloaded (see page 48), or if there is a short circuit in a connected appliance, the overload alarm indicator (red) will go ON. The overload alarm indicator (red) will stay ON, and after about 10 seconds when an overload or about 5 seconds in case of a short circuit, current to the connected appliance(s) will shut off, and the output indicator (green) will go OFF. Stop both engines and investigate the problem.

Determine if the cause is a short circuit in a connected appliance or an overload. Correct the problem and restart the generator.

## AC Parallel Operation Applications

Follow the instructions included with the parallel cable.

Before connecting an appliance or power cord to the generator:

- Make sure that it is in good working order. A faulty appliance or power cord can create a potential for electrical shock.
- If an appliance begins to operate abnormally, becomes sluggish, or stops suddenly, turn it off immediately. Disconnect the appliance, and determine whether the problem is the appliance or the rated load capacity of the generator has been exceeded.
- Never connect different generator models and types.
- Use only a Honda approved parallel cable (optional equipment) when connecting two EU32i generators for parallel operation.
- Never connect or remove the parallel cable when the generator is running.
- For single generator operation, the parallel cable must be removed.

# **OPERATION**

---

Most appliance motors require more than their rated wattage for startup. Make sure the electrical rating of the tool or appliance does not exceed the maximum power rating of the generator.

Maximum power in parallel operation is:

6.4 kVA

For continuous operation, do not exceed the rated power.

Rated power in parallel operation is:

5.2 kVA

In either case, the total power requirements (VA) of all appliances connected must be considered. Appliance and power tool manufacturers usually list rating information near the model number or serial number.

## **NOTICE**

*Substantial overloading that continuously lights the overload alarm indicator (red) may damage the generator. Marginal overloading that temporarily lights the overload alarm indicator (red) may shorten the service life of the generator.*

## ECO THROTTLE SYSTEM

Each time you push the Eco Throttle Switch, the system turns on and off.

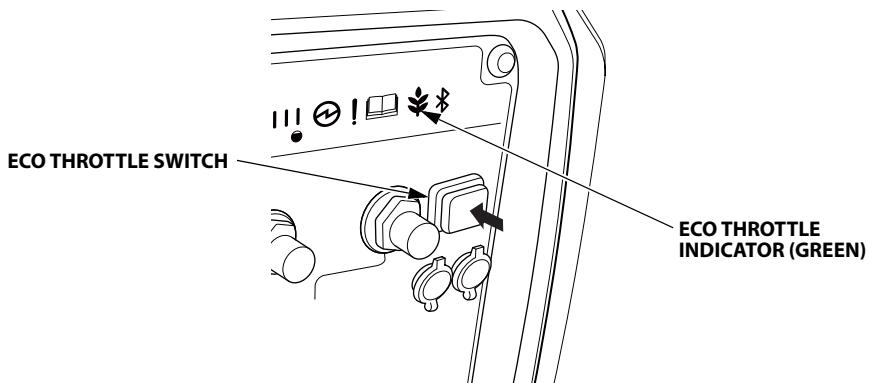
With the system in the ON, engine speed is automatically lowered when loads are reduced, turned off, or disconnected. When appliances are turned on or reconnected, the engine returns to the proper speed to power the electrical load. In the OFF, the Eco Throttle system does not operate.

Appliances with large start-up power demands may not allow the engine to reach normal operating rpm when they are connected to the generator. Turn the Eco Throttle system to the OFF and connect the appliance to the generator. If the engine still will not reach normal operating speed, check that the appliance does not exceed the rated load capacity of the generator.

If high electrical loads are connected simultaneously, turn the Eco Throttle system to the OFF to reduce voltage changes.

The Eco Throttle system is not effective for use with appliances or tools that require only momentary power. If the tool or appliance will be turned ON and OFF quickly, the Eco Throttle system should be in the OFF.

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Eco Throttle system ON  | Indicator lights on (green)<br>• Recommended to minimize fuel consumption and further reduce noise levels when less than a full load is applied to the generator. |
| Eco Throttle system OFF | Indicator lights off<br>• The Eco Throttle system does not operate.   |



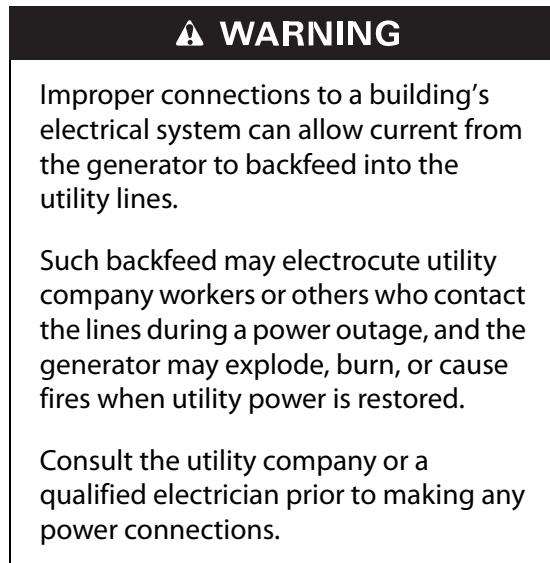
# OPERATION

---

## STANDBY POWER

### Connections to a Building's Electrical System

Connections for standby power to a building's electrical system must be made by a qualified electrician. The connection must isolate the generator power from utility power, and must comply with all applicable laws and electrical codes.



In some areas, generators are required by law to be registered with local utility companies. Check local regulations for proper registration and use procedures.

### System Ground

This generator has a system ground that connects the generator frame components to ground terminals in the AC output receptacles. The system ground is not connected to the AC neutral wire.

## Special Requirements

### NOTICE

*Do not lay the generator on its side when moving, storing, or operating it. Oil and fuel may leak and damage the engine or your property.*

There may be applicable laws, local codes, or ordinances that apply to the intended use of the generator. Please consult a qualified electrician, electrical inspector, or the local agency having jurisdiction.

- In some areas, generators are required to be registered with local utility companies.
- If the generator is used at a construction site, there may be additional regulations that must be observed.

# SERVICING YOUR GENERATOR

## THE IMPORTANCE OF MAINTENANCE

Good maintenance is essential for safe, economical, and trouble-free operation. It will also help reduce air pollution.

To help you properly care for your generator, the following pages include a maintenance schedule, routine inspection procedures, and simple maintenance procedures using basic hand tools. Other service tasks that are more difficult or require special tools are best handled by professionals and are normally performed by a Honda technician or other qualified mechanic.

The maintenance schedule applies to normal operating conditions. If you operate your generator under unusual conditions, such as sustained high-load or high-temperature operation, or use it in dusty conditions, consult your servicing dealer for recommendations applicable to your individual needs and use.

### **WARNING**

Failure to properly maintain this generator, or failing to correct a problem before operation, could result in a significant malfunction.

Some malfunctions can cause serious injuries or death.

Always follow the inspection and maintenance recommendations and schedules in this owner's manual.

Remember that an authorized Honda servicing dealer knows your generator best and is fully equipped to maintain and repair it.

To ensure the best quality and reliability, use only new, Honda Genuine parts or their equivalents for repair and replacement.

## MAINTENANCE SAFETY

Some of the most important safety precautions follow. However, we cannot warn you of every conceivable hazard that can arise in performing maintenance. Only you can decide whether or not you should perform a given task.

### **WARNING**

Improper maintenance can cause an unsafe condition.

Failure to properly follow maintenance instructions and precautions can cause serious injuries or death.

Always follow the procedures and precautions in this owner's manual.

### **Safety Precautions**

Read the instructions before you begin, and make sure you have the tools and skills required.

- Make sure the engine is off before you begin any maintenance or repairs. This will eliminate several potential hazards:
  - **Carbon monoxide poisoning from engine exhaust**  
Operate outside away from open windows or doors with engine exhaust directed away from occupied structures.
  - **Burns from hot parts**  
Let the engine and exhaust system cool before touching.
  - **Injury from moving parts**  
Do not run the engine unless instructed to do so.
- To reduce the possibility of fire or explosion, be careful when working around gasoline. Use only a non-flammable solvent, not gasoline, to clean parts. Keep cigarettes, sparks, and flames away from all fuel-related parts.

# SERVICING YOUR GENERATOR

## MAINTENANCE SCHEDULE

Failure to follow this maintenance schedule could result in non-warrantable failures.

| ITEM                  | REGULAR SERVICE PERIOD (3)<br>Perform at every indicated month<br>or operating hour interval,<br>whichever comes first. | Each<br>use | First<br>month<br>or<br>20 Hrs. | Every<br>3<br>months<br>or<br>50 Hrs. | Every<br>6<br>months<br>or<br>100 Hrs. | Every<br>year<br>or<br>300 Hrs. | Page |
|-----------------------|---|-------------|---------------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------------|------|
|                       |   |             |                                 |                                       | o                                      |                                 |      |
| Engine oil            | Check level   | o           |                                 |                                       |  |                                 | 37   |
|                       | Change (first time from purchase)   |             | o                               |                                       |  |                                 | 55   |
|                       | Change  |             |                                 |                                       | o                                      |                                 | 55   |
| Air cleaner (element) | Check   | o           |                                 |                                       |  |                                 | 38   |
|                       | Clean   |             |                                 | o (1)                                 |  |                                 | 56   |
|                       | Replace   |             |                                 |                                       |  | o                               | 38   |
| Spark plug            | Check-adjust  |             |                                 |                                       | o                                      |                                 | 57   |
|                       | Replace   |             |                                 |                                       |  | o                               | 57   |
| Spark arrester        | Clean   |             |                                 |                                       | o                                      |                                 | 59   |
| Timing belt           | Check   |             | After every 250 hrs. (2)        |                                       |  |                                 | —    |
| Valve clearance       | Check-adjust  |             |                                 |                                       |  | o (2)                           | —    |
| Combustion chamber    | Clean   |             | After every 500 hrs. (2)        |                                       |  |                                 | —    |
| Fuel tank             | Clean   |             | Every 2 years or 1,000 hrs. (2) |                                       |  |                                 | —    |
| Fuel pump filter      | Replace   |             | Every 2 years or 1,000 hrs. (2) |                                       |  |                                 | —    |
| Fuel tube             | Check   |             | Every 2 years or 1,000 hrs. (2) |                                       |  |                                 | —    |
| Canister              | Check   |             | Every 2 years or 1,000 hrs. (2) |                                       |  |                                 | —    |
| Purge tube            | Check   |             | Every 2 years or 1,000 hrs. (2) |                                       |  |                                 | —    |
| Charge tube           | Check   |             | Every 2 years or 1,000 hrs. (2) |                                       |  |                                 | —    |
| Air tube              | Check   |             | Every 2 years or 1,000 hrs. (2) |                                       |  |                                 | —    |
| Drain tube            | Check   |             | Every 2 years or 1,000 hrs. (2) |                                       |  |                                 | —    |

(1) Service more frequently when used in dusty areas.

(2) These items should be serviced by your servicing dealer, unless you have the proper tools and are mechanically proficient. Refer to the Honda shop manual for service procedures.

(3) For commercial use, log hours of operation to determine proper maintenance intervals.

This generator is equipped with a catalytic converter. If the engine is not properly maintained, the catalyst in the muffler may lose effectiveness.

## ENGINE OIL CHANGE

Drain the oil while the engine is warm to assure rapid and complete draining.

1. Turn the engine switch to the OFF position (see page 42) to reduce the possibility of fuel leakage.
2. Loosen the maintenance cover screw and remove the maintenance cover (see page 37).
3. Place a suitable container next to the engine to catch the used oil.
4. Remove the oil filler cap, and drain the oil into the container by tipping the engine toward the oil filler neck.

### NOTICE

*Improper disposal of engine oil can be harmful to the environment. If you change your own oil, please dispose of the used oil properly.*

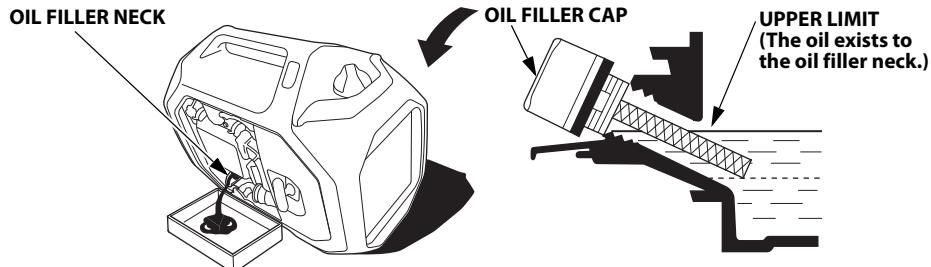
*Do not discard it in a trash bin, dump it on the ground, or pour it down the drain.*

5. With the generator in a level position, fill with the recommended oil to the upper limit. Do not overfill.
  - "Upper limit" means the oil exists to the oil filler neck. Refer to "ENGINE OIL RECOMMENDATIONS" in page 18.

**Maximum oil capacity:** 0.46 L (0.48 US qt, 0.40 Imp qt)

6. Reinstall the oil filler cap securely.
7. Reinstall the maintenance cover and tighten the maintenance cover screw securely.

Wash your hands with soap and water after handling used oil.



# SERVICING YOUR GENERATOR

## AIR CLEANER SERVICE

### Foam Air Filter Cleaning

A dirty foam air filter will restrict air flow to the fuel system, reducing engine performance. If you operate the generator in very dusty areas, clean the foam air filter more frequently than specified in the Maintenance Schedule.

1. Clean the foam air filter in warm soapy water, rinse, and allow to dry thoroughly, or clean in nonflammable solvent and allow to dry.
2. Dip the foam air filter in clean engine oil, and then squeeze out all excess oil. The engine will smoke when started if too much oil is left in the filter.

Clean

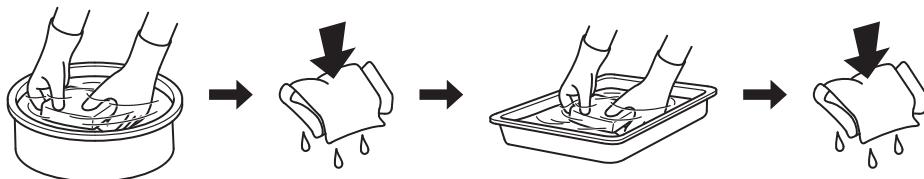
Squeeze and dry

Do not twist.

Dip in oil

Squeeze

Do not twist.



3. Wipe dirt from inside of the air cleaner cover using a moist rag. Be careful to prevent dirt from entering the air duct that leads to the fuel system.

## SPARK PLUG SERVICE

**Recommended spark plug:** CR6HSB (NGK)

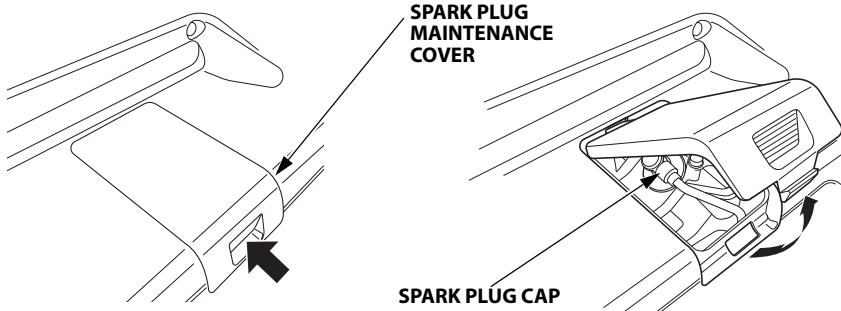
To ensure proper engine operation, the spark plug must be properly gapped and free of deposits.

### NOTICE

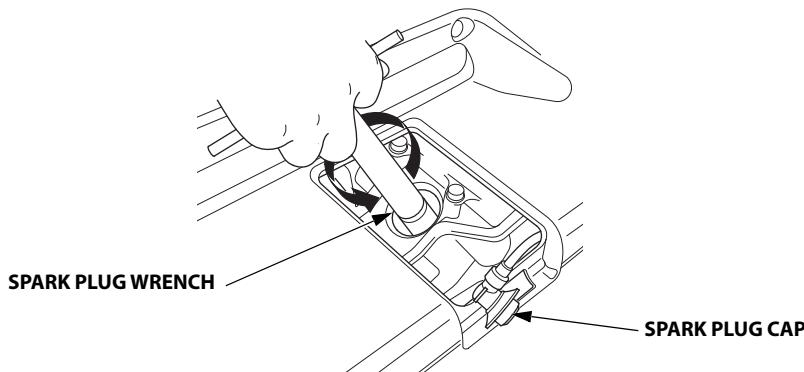
*An incorrect spark plug can cause engine damage.*

If the engine is hot, allow it to cool before servicing the spark plug.

1. Remove the spark plug maintenance cover.



2. Disconnect the spark plug cap, and remove any dirt from around the spark plug area.
3. Remove the spark plug with a spark plug wrench.



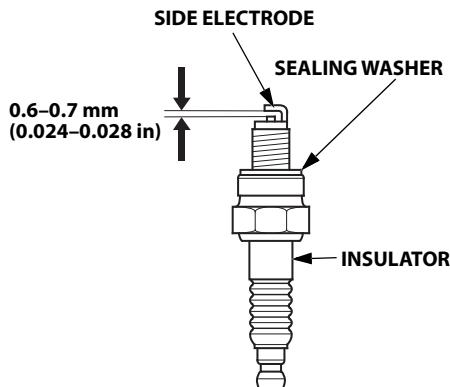
# SERVICING YOUR GENERATOR

4. Inspect the spark plug. Replace it if the electrodes are worn or fouled, or if the insulator is cracked or chipped. Clean the spark plug with a wire brush if it is to be reused.

5. Measure the spark plug electrode gap with a wire-type feeler gauge. Correct the gap, if necessary, by carefully bending the side electrode.

**Spark plug gap:**

0.6–0.7 mm (0.024–0.028 in)



6. Make sure that the spark plug sealing washer is in good condition, and thread the spark plug in by hand to prevent cross-threading.

7. After the spark plug is seated, tighten with a spark plug wrench to compress the washer.

If reinstalling a used spark plug, tighten 1/8–1/4 turn after the spark plug is seated.

If installing a new spark plug, tighten 1/2 turn after the spark plug is seated.

**Torque:** 12 N·m (1.2 kgf·m, 9 lbf·ft)

**NOTICE**

*A loose spark plug can overheat and damage the engine.*

*Overtightening the spark plug can damage the threads in the cylinder head.*

8. Reinstall the spark plug cap on the spark plug securely.

9. Reinstall the spark plug maintenance cover.

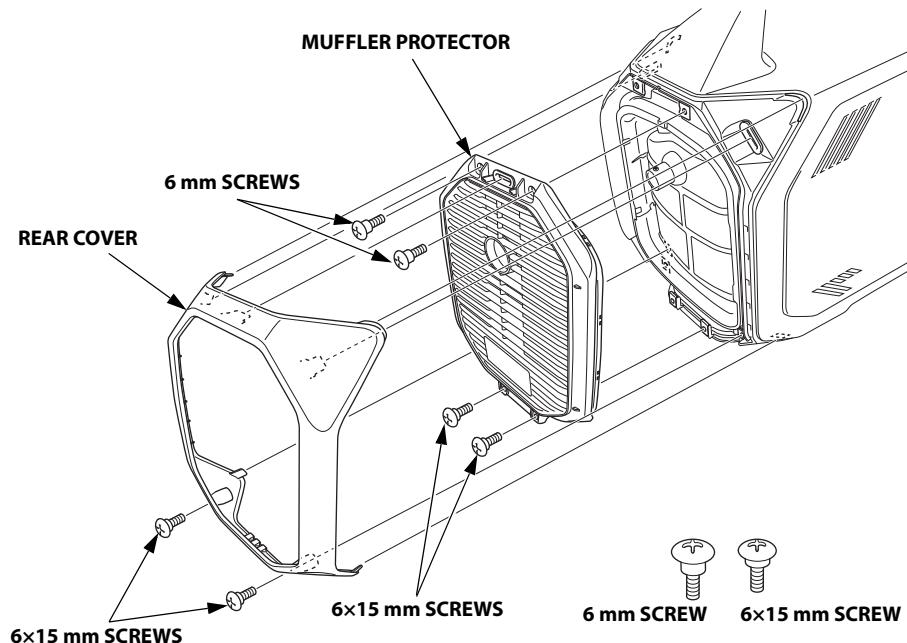
## SPARK ARRESTER SERVICE

If the engine has been running, the muffler will be very hot. Allow the muffler to cool before servicing the spark arrester.

Clean the spark arrester as follows:

1. Remove the two 6x15 mm screws, and the rear cover.

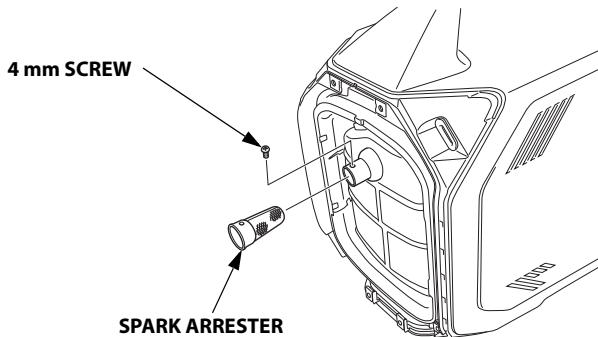
Remove the two 6 mm screws, two 6x15 mm screws and the muffler protector.



# SERVICING YOUR GENERATOR

---

2. Remove the 4 mm screw, and the spark arrester.



3. Use a brush to remove carbon deposits from the spark arrester screen.  
Be careful to avoid damaging the screen.  
The spark arrester must be free of breaks and tears. Replace the spark arrester if it is damaged.



4. Install the spark arrester, the muffler protector, and the rear cover in the reverse order of removal.

# STORAGE

## STORAGE PREPARATION

Proper storage preparation is essential for keeping your generator trouble-free and looking good. The following steps will help to keep rust and corrosion from impairing your generator's function and appearance, and will make the engine easier to start when you use the generator again.

### Cleaning

Wipe the generator with a moist cloth. After the generator has dried, touch up any damaged paint, and coat other areas that may rust with a light film of oil.

### Fuel

#### NOTICE

*Depending on the region where you operate your equipment, fuel formulations may deteriorate and oxidize rapidly. Fuel deterioration and oxidation can occur in as little as 30 days and may cause damage to the fuel system. Please check with your servicing dealer for local storage recommendations.*

Gasoline will oxidize and deteriorate in storage. Old gasoline will cause hard starting, and it leaves gum deposits that clog the fuel system. If the gasoline in your generator deteriorates during storage, you may need to have the fuel system components serviced or replaced.

The length of time that gasoline can be left in your fuel tank without causing functional problems will vary with such factors as gasoline blend, your storage temperatures, and whether the fuel tank is partly or completely filled. The air in a partly filled fuel tank promotes fuel deterioration. Very warm storage temperatures accelerate fuel deterioration. Fuel deterioration problems may occur within a few months, or even less if the gasoline was not fresh when you filled the fuel tank.

## **STORAGE**

---

Service according to the table below:

| <b>STORAGE TIME</b> | <b>RECOMMENDED SERVICE PROCEDURE TO PREVENT HARD STARTING</b>  |
|---------------------|--|
| Less than 1 month   | No preparation required.   |
| 1 month to 1 year   | Drain the fuel tank (see page 63).   |
| 1 year or more      | Drain the fuel tank (see page 63).<br>Remove the spark plug. Put a teaspoon of engine oil into the cylinder. Turn the engine slowly with the pull rope to distribute the oil.<br>Reinstall the spark plug.<br>Change the engine oil (see page 55). |

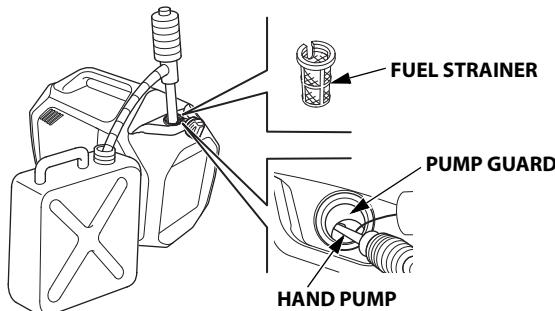
**DRAINING THE FUEL TANK****⚠ WARNING**

Gasoline is highly flammable and explosive.

You can be burned or seriously injured when handling fuel.

- Stop the engine and let it cool before handling fuel.
- Keep heat, sparks, and flame away.
- Handle fuel only outdoors.
- Keep away from your vehicle.
- Wipe up spills immediately.

Unscrew the fuel filler cap (see page 20), remove the fuel strainer, and empty the fuel tank into an approved gasoline container. We recommend using a commercially available gasoline hand pump to empty the tank. Do not use an electric pump. Siphon the gasoline by inserting the tip of the hand pump into the side of the pump guard, as shown in the figure below. Reinstall the fuel strainer and the fuel filler cap.



# **STORAGE**

---

## **Engine Oil**

Change the engine oil (see page 55).

## **Engine Cylinder**

1. Remove the spark plug (see page 57).
2. Pour a teaspoon ( $5 \text{ cm}^3$ ) of clean engine oil into the cylinder.
3. Pull the starter rope several times to distribute the oil in the cylinder.
4. Reinstall the spark plug (see page 57).
5. Slowly pull the starter grip until resistance is felt. At this point, the piston is coming up on its compression stroke and both the intake and exhaust valves are closed. Storing the engine in this position will help to protect it from internal corrosion. Return the starter grip gently.

## **STORAGE PRECAUTIONS**

If your generator will be stored with gasoline in the fuel tank, it is important to reduce the hazard of gasoline vapor ignition.

Select a well-ventilated storage area away from any appliance that operates with a flame, such as a furnace, water heater, or clothes dryer.

Also, avoid any area with a spark-producing electric motor, or where power tools are operated.

If possible, avoid storage areas with high humidity, because that promotes rust and corrosion.

Place the generator on a level surface. Tilting or laying it on its side can cause fuel or oil leakage.

With the engine and exhaust system cool, cover the generator to keep out dust. A hot engine and exhaust system can ignite or melt some materials.

Do not use a plastic sheet as a dust cover. A nonporous cover will trap moisture around the generator, promoting rust and corrosion.

**REMOVAL FROM STORAGE**

Check your generator as described in the "BEFORE OPERATION" chapter of this manual (see page 34).

If the fuel was drained during storage preparation, fill the fuel tank with fresh gasoline. If you keep a container of gasoline for refueling, be sure that it contains only fresh gasoline. Gasoline oxidizes and deteriorates over time, causing hard starting.

If the cylinder was coated with oil during storage preparation, the engine may smoke briefly at startup. This is normal.

# TRANSPORTING

## ⚠ CAUTION

An engine that has been running will remain very hot for a period of time.

A hot engine and exhaust system can burn you and ignite some material.

If the generator has been used, allow it to cool for at least 15 minutes before loading the generator on the transport vehicle.

Drain the fuel from the fuel tank when transporting.

To prevent spillage when transporting, the generator should be secured upright in its normal operating position.

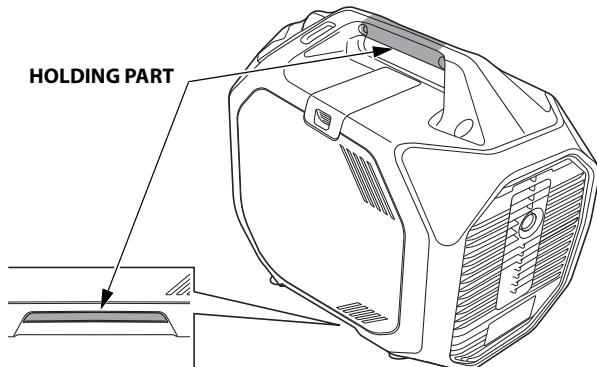
## NOTICE

*Do not lay the generator on its side when moving, storing, or operating it. Oil or fuel may leak and damage the engine or your property.*

Do not operate the generator while it is being transported or while it is mounted to any type of vehicle, trailer, or boat.

Take care not to drop or strike the generator when transporting. Do not place heavy objects on the generator.

To transport the generator, hold the holding part (shaded areas in the figure below).



Avoid a place exposed to direct sunlight when putting the generator on a vehicle. If the generator is left in an enclosed vehicle for many hours, high temperature inside the vehicle could cause fuel to vaporize resulting in a possible explosion.

# TAKING CARE OF UNEXPECTED PROBLEMS

## ENGINE WILL NOT START

| Possible Cause   | Correction   |
|--|--|
| Engine switch is in the OFF position.  | Turn engine switch to the ON position (see page 40).   |
| Out of fuel.   | Refuel (see page 19).  |
| Bad fuel; generator stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.             | Drain fuel tank (see page 63). Refuel with fresh gasoline (see page 19).   |
| Low engine oil level caused Oil Alert to stop engine.  | Turn the engine switch to the OFF position. Add engine oil. Then turn the engine switch to the ON position and restart the engine. |
| Spark plug faulty, fouled, or improperly gapped.   | Gap or replace spark plug (see page 57).   |
| Spark plug wet with fuel (flooded engine).   | Dry and reinstall spark plug.  |
| Fuel filter restricted, fuel system malfunction, fuel pump failure, ignition malfunction, valves stuck, etc. | Take the generator to your servicing dealer, or refer to the shop manual.  |

# TAKING CARE OF UNEXPECTED PROBLEMS

## ENGINE LACKS POWER

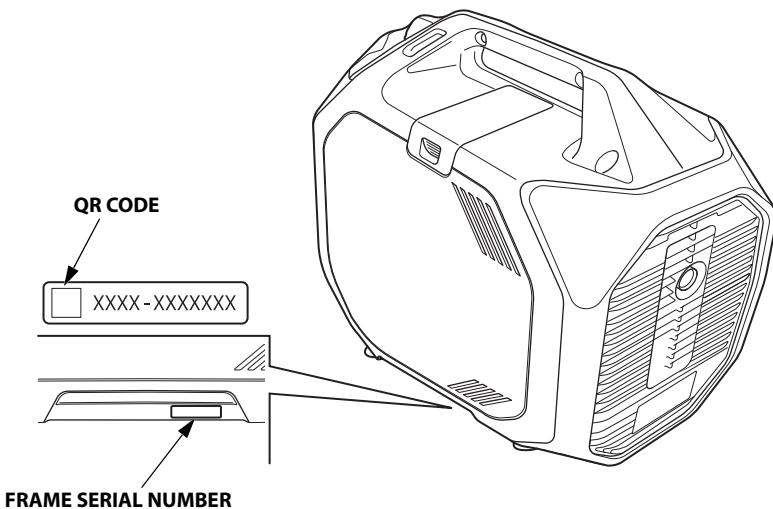
| Possible Cause   | Correction  |
|--|---|
| Air filter restricted.   | Clean or replace air filter (see page 56).                                |
| Bad fuel; generator stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.             | Drain fuel tank (see page 63). Refuel with fresh gasoline (see page 19).  |
| Fuel filter restricted, fuel system malfunction, fuel pump failure, ignition malfunction, valves stuck, etc. | Take the generator to your servicing dealer, or refer to the shop manual. |

## NO POWER AT THE AC RECEPTACLES

| Possible Cause   | Correction   |
|--|--|
| Output indicator is OFF, and overload alarm indicator is ON. | Check AC load. Stop and restart the engine.  |
|  | Check the cooling air inlet. Stop and restart the engine.  |
| Overload alarm indicator blink.                              | After removing the cause of the overload, power generation can be resumed by pressing and holding the Eco Throttle switch (for more than 3 seconds) (see page 25). |
| AC circuit protector tripped.                                | Check AC load and reset circuit protector (see page 26).   |
| Faulty power tool or appliance.                              | Replace or repair power tool or appliance. Stop and restart the engine.  |
| Faulty generator.  | Take the generator to your servicing dealer, or refer to the shop manual.  |

# TECHNICAL INFORMATION

## SERIAL NUMBER LOCATION



Record the frame serial number and date purchased in the spaces below. You will need this information when ordering parts and when making technical or warranty inquiries.

Frame serial number: \_\_\_\_\_

Date purchased: \_\_\_\_\_

Entering the frame serial number of the generator is required during the first Bluetooth® connection. Read the QR code or enter the 12 digit frame serial number contained “- (hyphen)”.

Record the password set for the Bluetooth® connection in the space below. Do not write or attach the password on the generator.

Bluetooth® password: \_\_\_\_\_

**SPECIFICATIONS****Dimensions**

| <b>Model</b>      | <b>EU32i</b>       |                  |
|-------------------|--------------------|------------------|
| Type              | F,G                | IT               |
| Description code  | EBKJ               |                  |
| Length            | 571 mm (22.5 in)   | 596 mm (23.5 in) |
| Width             | 306 mm (12.0 in)   |                  |
| Height            | 452 mm (17.8 in)   |                  |
| Dry mass [weight] | 26.5 kg (58.4 lbs) |                  |

**Engine**

| <b>Model</b>                    | <b>GX130</b>  |
|---------------------------------|---|
| Engine type                     | 4-stroke, overhead camshaft, single cylinder                            |
| Displacement<br>[Bore × Stroke] | 130 cm <sup>3</sup> (7.93 cu.in)<br>[56.0 × 53.0 mm (2.20 × 2.10 in)]   |
| Compression ratio               | 10.0:1  |
| Engine speed                    | 4,800 – 5,500 min <sup>-1</sup> (rpm)<br>(with Eco Throttle system OFF) |
| Cooling system                  | Forced air  |
| Ignition system                 | Full transistor   |
| Engine oil capacity             | 0.46 L (0.48 US qt, 0.40 Imp qt)  |
| Fuel tank capacity              | 4.7 L (1.24 US gal, 1.03 Imp gal)                                       |
| Spark plug                      | CR6HSB (NGK)  |

[Carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) emissions\*]

Please refer to "CO<sub>2</sub> Information List" on

[www.honda-engines-eu.com/co2](http://www.honda-engines-eu.com/co2)

\* The CO<sub>2</sub> measurement results from testing over a fixed test cycle under laboratory conditions a(n) (parent) engine representative of the engine type (engine family) and shall not imply or express any guarantee of the performance of a particular engine.

ご担当者様  
統一事項175  
一般含む欧州向けとして、(rpm)  
を追記しました。  
問題ないかご確認ください。

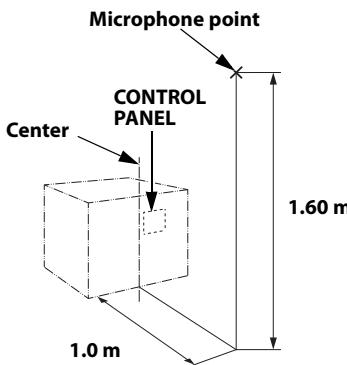
# TECHNICAL INFORMATION

---

## Generator

| Model     |                 | EU32i    |
|-----------|-----------------|----------|
| Type      |                 | F, G, IT |
| AC output | Rated voltage   | 230 V    |
|           | Rated frequency | 50 Hz    |
|           | Rated current   | 11.3 A   |
|           | Rated output    | 2.6 kVA  |
|           | Maximum output  | 3.2 kVA  |

**Noise**

| <b>Model</b>  | <b>EU32i</b>                        |
|---|-------------------------------------|
| Type  | F, G, IT                            |
| Sound pressure level at the workstation<br>(2006/42/EC)                           | 73 dB (A)<br>(with Eco throttle ON) |
|  |                                     |
| Uncertainty   | 3 dB (A)                            |
| Measured sound power level<br>(2000/14/EC, 2005/88/EC)                            | 88 dB (A)<br>(with Eco throttle ON) |
| Uncertainty   | 3 dB (A)                            |
| Guaranteed sound power level<br>(2000/14/EC, 2005/88/EC)                          | 91 dB (A)<br>(with Eco throttle ON) |

"the figures quoted are emission levels and are not necessarily safe working levels. Whilst there is a correlation between the emission and exposure levels, this cannot be used reliably to determine whether or not further precautions are required. Factors that influence the actual level of exposure of work-force include the characteristics of the work room, the other sources of noise, etc. i.e. the number of machines and other adjacent processes, and the length of time for which an operator is exposed to the noise. Also the permissible exposure level can vary from country. This information, however, will enable the user of the machine to make a better evaluation of the hazard and risk".

Specifications may vary according to the types, and are subject to change without notice.

# TECHNICAL INFORMATION

## Wiring Diagram

(See inside back cover)

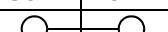
### Abbreviations

| Symbol     | Part name              |
|------------|------------------------|
| ACCP       | AC Circuit Protector   |
| ACOR       | AC Output Receptacle   |
| BASe       | Bank Angle Sensor      |
| CPB        | Control Panel Block    |
| EcoSw      | Eco Throttle Switch    |
| ECG        | ECU Ground             |
| ECU        | ECU                    |
| EgB        | Engine Block           |
| EgG        | Engine Ground          |
| ESw        | Engine Switch          |
| (F)        | F Type                 |
| FrB        | Frame Block            |
| FP         | Fuel Pump              |
| GCU        | Generator Control Unit |
| GeB        | Generator Block        |
| GT         | Ground Terminal        |
| IASe       | IAT Sensor             |
| IB         | Inverter Block         |
| IgC        | Ignition Coil          |
| In         | Injector               |
| IndU       | Indicator Unit         |
| (IT)       | IT Type                |
| IU         | Inverter Unit          |
| MASe       | MAP Sensor             |
| MW         | Main Winding           |
| NF         | Noise Filter           |
| OLSw       | Oil Level Switch       |
| O2Se       | O2 Sensor              |
| PC         | Pulser Coil            |
| POR        | Parallel Operation     |
| Receptacle | Receptacle             |
| SP         | Spark Plug             |
| SW         | Sub Winding            |
| TCM        | Throttle Control Motor |
| TESe       | TE Sensor              |

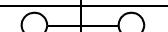
### Wire color code

|    |             |
|----|-------------|
| Bl | Black       |
| Br | Brown       |
| G  | Green       |
| Gr | Gray        |
| Bu | Blue        |
| Lb | Light blue  |
| Lg | Light green |
| O  | Orange      |
| P  | Pink        |
| R  | Red         |
| W  | White       |
| Y  | Yellow      |
| V  | Violet      |
| BE | Beige       |

### ECO THROTTLE SW

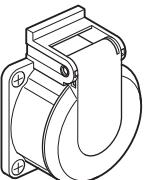
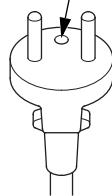
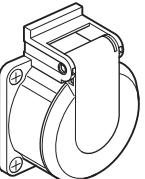
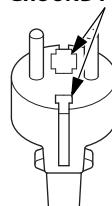
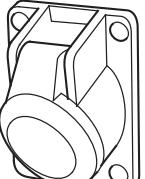
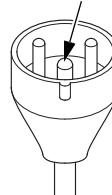
|      | COM   | SW  |
|------|---|---|
| PUSH |  |  |
| FREE |   |   |

### ENG STOP SW

|     | COM   | SW  |
|-----|---|---|
| ON  |  |  |
| OFF |   |   |

# TECHNICAL INFORMATION

## Receptacle

| Type | Shape   | Plug  |
|------|---|---|
| F    |  |  |
| G    |  |  |
| IT   |  |  |

# REFERENCE INFORMATION

"QR Code" is registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED.



ご担当者様

Bluetoothのテキスト差し替え予定  
です。

The *Bluetooth* word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Honda Motor Co., Ltd., is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## NOTES FOR USER MANUAL / PACKAGING

Indication of the intended use of the equipment required in user manual and / or equipment and / or packaging

Copy of the signed declaration of conformity as part of the user information or the with the TCAM agreed statement as part of the user information (in user manual and or packaging):

Except of the multilingual statement:

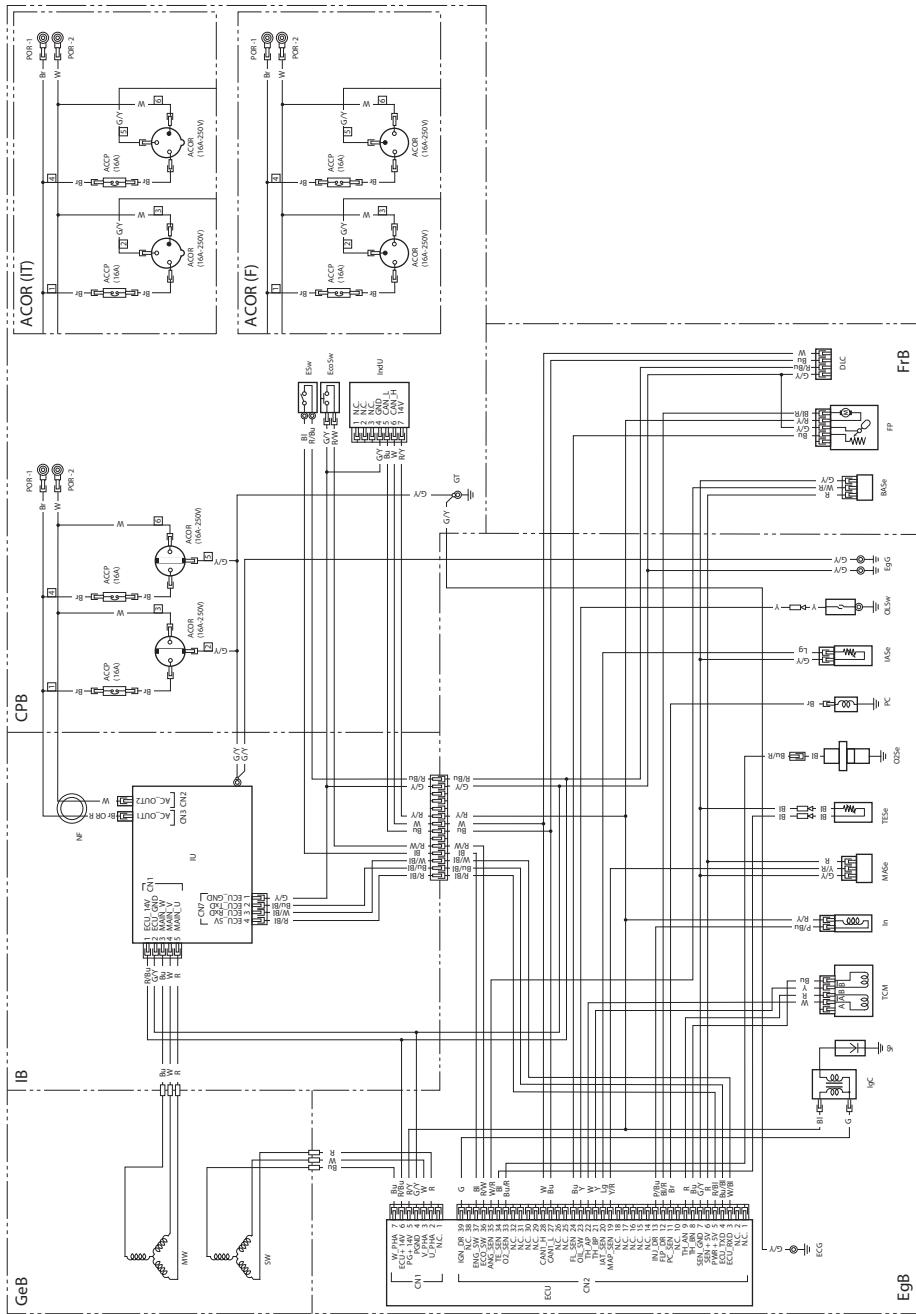
Hereby, [name of manufacturer] declares that this [type of equipment] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**WIRING DIAGRAM**

**SCHÉMA DE CABLAGE**

**SCHALTPLAN**

**DIAGRAMMA DEI COLLEGAMENTI**



**W-1**





## **MAJOR Honda DISTRIBUTOR ADDRESSES**

For further information, please contact Honda Customer Information Centre at the following address or telephone number:

## **ADRESSES DES PRINCIPAUX CONCESSIONNAIRES Honda**

Pour plus d'informations, s'adresser au Centre d'informations clients Honda à l'adresse ou numéro de téléphone suivants:

## **ADRESSEN DER WICHTIGSTEN Honda-HAUPTHÄNDLER**

Weitere Informationen erhalten Sie gerne vom Honda-Kundeninformationszentrum unter der folgenden Adresse oder Telefonnummer:

## **DIRECCIONES DE LOS PRINCIPALES CONCESIONARIOS Honda**

Para obtener más información, póngase en contacto con el Centro de información para clientes Honda en la dirección o número de teléfono siguientes:

## **ELENCO DEI MAGGIORI DISTRIBUTORI Honda IN EUROPA**

Per ulteriori informazioni rivolgersi al Centro informazioni clienti Honda al seguente indirizzo o numero telefonico:

## AUSTRIA

### Honda Motor Europe Ltd

Hondastraße 1  
2351 Wiener Neudorf  
Tel.: +43 (0)2236 690 0  
Fax: +43 (0)2236 690 480  
<http://www.honda.at>  
✉ [HondaPP@honda.co.at](mailto:HondaPP@honda.co.at)

## BALTIC STATES

### (Estonia/Latvia/

#### Lithuania)

### NCG Import Baltics OU

Meistri 12  
13517 Tallinn  
Harju County Estonia  
Tel.: +372 651 7300  
Fax: +372 651 7301  
✉ [info.baltic@ncgimport.com](mailto:info.baltic@ncgimport.com)

## BELARUS

### JV "Scanlink" Ltd.

Montazhnikov lane 4th, 5-16  
Minsk 220019  
Republic of Belarus  
Tel.: +375172349999  
Fax: +375172380404  
✉ [honda@scanlink.by](mailto:honda@scanlink.by)

## BELGIUM

### Honda Motor Europe Ltd

Doornveld 180-184  
1731 Zellik  
Tel.: +32 2620 10 00  
Fax: +32 2620 10 01  
<http://www.honda.be>  
✉ [bh\\_pe@honda-eu.com](mailto:bh_pe@honda-eu.com)

## BULGARIA

### Premium Motor Ltd

Andrey Lyapchev Blvd no 34  
1797 Sofia  
Bulgaria  
Tel.: +3592 423 5879  
Fax: +3592 423 5879  
<http://www.hondamotor.bg>  
✉ [office@hondamotor.bg](mailto:office@hondamotor.bg)

## DENMARK

### TIMA A/S

Ryttermarken 10  
DK-3520 Farum  
Tel.: +45 36 34 25 50  
Fax: +45 36 77 16 30  
<http://www.tima.dk>

## FINLAND

### OY Brandt AB.

Tuupakantien 7B  
01740 Vantaa  
Tel.: +358 207757200  
Fax: +358 9 878 5276  
<http://www.brandt.fi>

## CROATIA

### AS Domžale Moto center d.o.o.

Brezence  
SI-8216 Mirna Peč  
Tel.: +386 1 562 37 00  
<http://www.honda-as.com>  
✉ [info@honda-as.com](mailto:info@honda-as.com)

## CYPRUS

### Powerline Products Ltd

Cyprus - Nicosia  
Vasilias 18 2232 Latsia  
Tel.: 0035799490421  
✉ [info@powerlinecy.com](mailto:info@powerlinecy.com)  
<http://www.powerlinecy.com>

## FRANCE

### Honda Motor Europe Ltd

Division Produit d'Equipement  
Parc d'activités de Pariest,  
Allée du 1er mai  
Croisy Beaubourg BP46, 77312  
Marne La Vallée Cedex 2  
Tel.: 01 60 37 30 00  
Fax: 01 60 37 30 86  
<http://www.honda.fr>  
✉ [espace-client@honda-eu.com](mailto:espace-client@honda-eu.com)

## CZECH REPUBLIC

### BG Technik cs, a.s.

U Zavodiste 251/8  
15900 Prague 5 - Velka  
Chuchle  
Tel.: +420 2 838 70 850  
Fax: +420 2 667 111 45  
<http://www.honda-stroje.cz>

## GERMANY

### Honda Deutschland

Niederlassung der Honda Motor  
Europe Ltd.  
Hanauer Landstraße 222-224  
D-60314 Frankfurt  
Tel.: 01805 20 20 90  
Fax: +49 (0)69 83 20 20  
<http://www.honda.de>  
✉ [info@post.honda.de](mailto:info@post.honda.de)

## **GREECE**

### **Technellas S.A.**

92 Athinon Ave  
10442 Athens, Greece  
Tel.: +30 210 519 31 10  
Fax: +30 210 519 31 14  
✉ mail@technellas.gr

## **HUNGARY**

### **MP Motor Co., Ltd.**

Kamaraerdei ut 3.  
2040 Budaors  
Tel.: +36 23 444 971  
Fax: +36 23 444 972  
<http://www.hondakisgepek.hu>  
✉ info@hondakisgepek.hu

## **IRELAND**

### **Two Wheels Ltd**

M50 Business Park, Ballymount  
Dublin 12  
Tel.: +353 1 4381900  
Fax: +353 1 4607851  
<http://www.hondaireland.ie>  
✉ sales@hondaireland.ie

## **ISRAEL**

### **Mayer's Cars and Trucks Co.Ltd. - Honda Division**

Shevach 5, Tel Aviv, 6777936  
Israel  
+972-3-6953162  
✉ OrenBe@mct.co.il

## **ITALY**

### **Honda Motore Europe Ltd**

Via della Cecchignola, 13  
00143 Roma  
Tel.: +848 846 632  
Fax: +39 065 4928 400  
<http://www.hondaitalia.com>  
✉ info.power@honda-eu.com

## **NORTH MACEDONIA**

### **AS Domžale Moto center d.o.o.**

Brezence  
SI-8216 Mirna Peč  
Tel.: +386 1 562 37 00  
<http://www.honda-as.com>  
✉ info@honda-as.com

## **MALTA**

### **The Associated Motors Company Ltd.**

New Street in San Gwakkin Road  
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17  
Tel.: +356 21 498 561  
Fax: +356 21 480 150  
✉ mgalea@gasanzammit.com

## **NORWAY**

### **Berema AS**

P.O. Box 454 1401 Ski  
Tel.: +47 64 86 05 00  
Fax: +47 64 86 05 49  
<http://www.berema.no>  
✉ berema@berema.no

## **POLAND**

### **Aries Power Equipment**

Puławska 467  
02-844 Warszawa  
Tel.: +48 (22) 861 43 01  
Fax: +48 (22) 861 43 02  
<http://www.ariespower.pl>  
<http://www.mojahonda.pl>  
✉ info@ariespower.pl

## **PORTUGAL**

### **GROW Productos de Forca Portugal**

Rua Fontes Pereira de Melo, 16  
Abrunheira, 2714-506 Sintra  
Tel.: +351 211 303 000  
Fax: +351 211 303 003  
<http://www.grow.com.pt>  
✉ geral@grow.com.pt

## **ROMANIA**

### **Agrisorg SRL**

Sacadat Str Principala  
Nr 44/A Jud. Bihor  
Romania  
Tel.: (+4) 0259 458 336  
✉ info@agrisorg.com

## **SERBIA & MONTENEGRO**

### **AS Domžale Moto center d.o.o.**

Brezence  
SI-8216 Mirna Peč  
Tel.: +386 1 562 37 00  
<http://www.honda-as.com>  
✉ info@honda-as.com

## **SLOVAK REPUBLIC**

**Honda Motor Europe Ltd  
Slovensko, organizačná zložka**  
Prievozská 6 821 09 Bratislava  
Tel.: +421 2 32131111  
Fax: +421 2 32131112  
<http://www.honda.sk>

## **SWEDEN**

**Honda Motor Europe Ltd filial  
Sverige**  
Box 31002 - Långhusgatan 4  
215 86 Malmö  
Tel.: +46 (0)40 600 23 00  
Fax: +46 (0)40 600 23 19  
<http://www.honda.se>  
✉ [hpesinfo@honda-eu.com](mailto:hpesinfo@honda-eu.com)

## **SLOVENIA**

**AS Domžale Moto center d.o.o.**  
Brezence  
SI-8216 Mirna Peč  
Tel.: +386 1 562 37 00  
<http://www.honda-as.com>  
✉ [info@honda-as.com](mailto:info@honda-as.com)

## **SPAIN & all Provinces**

**Greens Power Products, S.L.**  
Polígono Industrial Congost –  
Av Ramon Ciurans nº2  
08530 La Garriga - Barcelona  
Tel.: +34 93 860 50 25  
Fax: +34 93 871 81 80  
<http://www.hondaencasa.com>

## **SWITZERLAND**

**Honda Motor Europe Ltd.  
Succursale de Satigny/Genève**  
Rue de la Bergère 5  
1242 Satigny  
Tel.: +41 (0)22 989 05 00  
Fax: +41 (0)22 989 06 60  
<http://www.honda.ch>

## **TURKEY**

**Anadolu Motor Uretim Ve  
Pazarlama As**  
Sekerpinar Mah  
Albayrak Sok No 4  
Cayırova 41420  
Kocaeli  
Tel.: +90 262 999 23 00  
Fax: +90 262 658 94 17  
<http://www.anadolumotor.com.tr>  
✉ [antor@antor.com.tr](mailto:antor@antor.com.tr)

## **UKRAINE**

**Dnipro Motor LLC**  
3, Bondarsky Alley,  
Kyiv, 04073, Ukraine  
Tel.: +380 44 537 25 76  
Fax: +380 44 501 54 27  
✉ [igor.lobunets@honda.ua](mailto:igor.lobunets@honda.ua)

## **UNITED KINGDOM**

**Honda Motor Europe Ltd**  
Cain Road  
Bracknell  
Berkshire  
RG12 1 HL  
Tel.: +44 (0)845 200 8000  
<http://www.honda.co.uk>

# "UK Declaration of Conformity" CONTENT OUTLINE

# "Déclaration UK de Conformité" DESCRIPTION DE TABLE DES MATIERES

# "UK-Konformitätserklärung" INHALTSÜBERSICHT

# DESCRIPCIÓN GENERAL DEL CONTENIDO DE LA "Declaración de Conformidad UK"

# DESCRIZIONE DEL CONTENUTO DELLA "Dichiarazione UK di Conformità"

## UK Declaration of Conformity

The undersigned, \*2, on behalf of the authorized representative, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

- The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 SI 2008 No.1597
- The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 SI 2016 No.1091
- The Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 SI 2001 No.1701
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 SI 2012 No.3032

Description of the machinery

|    |           |                            |                  |
|----|-----------|----------------------------|------------------|
| a) | Product:  | Generating sets            |                  |
| b) | Function: | producing electrical power |                  |
| c) | Model     | d) Type                    | e) Serial number |
| *1 |           | *1                         |                  |

Manufacturer

Honda Motor Co., Ltd.  
2-1-1 Minamiaoyama, Minato-ku, Tokyo, JAPAN

Authorized representative and able to compile the technical documentation

Honda Motor Europe Ltd  
Cain Road, Bracknell, Berkshire,  
RG12 1HL, United Kingdom

References to applied standards

EN ISO 8528-13:2016  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007

Outdoor noise Regulations

- a) Measured sound power (dB(A)): \*1
- b) Guaranteed sound power (dB(A)): \*1
- c) Noise parameter (kW): \*1
- d) Conformity assessment procedure: \*2
- e) Approved body: \*2

Done at:

Aalst , BELGIUM

Date:

\*2

Head of Certification  
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

\*1: see specification page.

\*2: see original UK Declaration of Conformity.

\*1: voir page de spécifications

\*2: voir la Déclaration UK de Conformité originale

\*1: Siehe Spezifikationen-Seite

\*2: Siehe ursprüngliche UK-Konformitätserklärung

\*1: consulte la página de las especificaciones

\*2: ver Declaración de conformidad UK original

\*1: vedi la pagina delle caratteristiche tecniche

\*2: V. Dichiarazione UK di Conformità originale

\*1: Zie specificities pagina

\*2: Zie ook de originele UK-verklaring van overeenstemming

# "EC Declaration of Conformity" CONTENT OUTLINE

# "Déclaration CE de Conformité" DESCRIPTION DE TABLE DES MATIERES

# "EG-Konformitätserklärung" INHALTSÜBERSICHT

# DESCRIPCIÓN GENERAL DEL CONTENIDO DE LA "Declaración de Conformidad CE"

# DESCRIZIONE DEL CONTENUTO DELLA "Dichiarazione CE di Conformità"

## EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, \*2, on behalf of the authorized representative, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

- Directive 2006/42/EC on machinery
- Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility
- Directive 2000/14/EC – 2005/88/EC on outdoor noise
- Directive 2011/65/EU - (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

2. Description of the machinery

- a) Product: Generating sets  
b) Function: producing electrical power

| c) | Model | d) | Type | e) | Serial number |
|----|-------|----|------|----|---------------|
| *1 |       | *1 |      |    |               |

3. Manufacturer

Honda Motor Co., Ltd.  
2-1-1 Minamiaoyama, Minato-ku, Tokyo, JAPAN

4. Authorized representative and able to compile the technical documentation

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office,  
Wijngaardveld 1 (Noord V), 9300 Aalst,  
Belgium

5. References to applied standards

EN ISO 8528-13:2016  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007

6. Outdoor noise Directive

- a) Measured sound power (dB(A)): \*1  
b) Guaranteed sound power (dB(A)): \*1  
c) Noise parameter (kW): \*1  
d) Conformity assessment procedure: \*2  
e) Notified body: \*2

7. Done at:

Aalst , BELGIUM

8. Date:

\*2

\*2

Head of Certification  
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

\*1: see specification page.

\*2: see original EC Declaration of Conformity.

\*1: voir page de spécifications

\*2: voir la Déclaration CE de Conformité originale

\*1: Siehe Spezifikations-Seite

\*2: Siehe ursprüngliche EG-Konformitätserklärung

\*1: consulte la página de las especificaciones

\*2: ver Declaración de conformidad CE original

\*1: vedi la pagina delle caratteristiche tecniche

\*2: V. Dichiarazione CE di Conformità originale

\*1: Zie specificities pagina

\*2: Zie ook de originele EG-verklaring van overeenstemming

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Fransés. (French)</b>   | <b>Italiano (Italian)</b>  | <b>Deutsch (German)</b>   |
| <b>Déclaration CE de Conformité</b>  | <b>Dichiarazione CE di Conformità</b>  | <b>EG-Konformitätsklärung</b>   |
| 1. Le sou signé, "2, de la part du représentant autorisé, déclare que la machine décrit ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de :                                     | 1. Il sottoscritto, "2, in qualità di rappresentante autorizzato, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni applicabili delle:          | 1. Der Unterzeichner, "2 erklärt hiermit im Namen der Bevollmächtigten, dass das hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Vorschriften entspricht.             |
| - Directrice 2004/42/CE sur la compatibilité électromagnétique   | - Direttiva 2004/42/CE sulla compatibilità elettromagnetica  | - Maschinenrichtlinie 2004/42/EC  |
| - Directive 2000/14/CE - 2005/88/CE des émissions sonores dans l'environnement des matériaux destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments  | - Direttiva 2000/14/CE - 2005/88/CE sulle emissioni acustiche dei materiali destinati a essere utilizzati all'esterno degli edifici  | - Richtlinie 2000/14/EG - (EU) 2005/88/EG   |
| - Directrice 2001/16/UE - (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques                  | - Direttiva 2001/16/UE - (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'utilizzo di certe sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche                                 | - Richtlinie 2001/16/EG - (EU) 2015/863 sulla restrizione dell'utilizzo di certe sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche                 |
| 2. Description de la machine   | 2. Descrizione della macchina  | 2. Beschreibung der Maschine  |
| a) Produit : Générateur  | a) Prodotto : Generatore   | a) Produkt : Stromerzeuger  |
| b) Fonction : production du courant électrique   | b) Funzione : produzione di energia elettrica  | b) Funktion : Strom produzieren   |
| c) Modèle : d) Type  | c) Modello : d) Tipo   | c) Modell : d) Typ  |
| d) Numéro de série   |  | d) Seriennummer   |
| 3. Constructeur  | 3. Costruttore   | 3. Hersteller   |
| 4. Représentant autorisé et en charge des éditions de documentation techniques   | 4. Rappresentante autorizzato e competente per la compilazione della documentazione tecnica  | 4. Bevollmächtigter und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen  |
| 5. Référence aux normes applicables  | 5. Riferimento alle norme applicabili  | 5. Verweis auf aufwendbare Standards  |
| 6. Limitation des émissions sonores dans l'environnement des matériaux destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments  | 6. Direttiva sui limiti delle emissioni acustiche delle macchine e attrezzature destinate a essere utilizzate all'esterno degli edifici  | 6. Geräuschrichtlinie im Freien   |
| a) Puissance acoustique mesurée  | a) Livello di potenza sonora misurato  | a) gemessene Lautstärke   |
| b) Puissance acoustique garantie   | b) Livello di potenza sonora garantito   | b) Garantierter Lautpegel   |
| c) Paramètre du ruide  | c) Parametri emissione acustica  | c) Geräuschschutz   |
| d) Procédure d'évaluation de la conformité   | d) Procedura di valutazione della conformità   | d) Konformitätsbewertungs Ablauf  |
| e) Organisme notifié   | e) Organismo notificato  | e) Benannte Stelle  |
| f) Chiffre de contrôle   | f) Fatto a   | 7. Ort  |
| 7. Date  | 8. Data  | 8. Datum  |
| <b>Nederlands (Dutch)</b>  | <b>Dansk (Danish)</b>  | <b>Ελληνικά (Greek)</b>   |
| EG-verklaring van overeenstemming  | EF OVERENSTEMMELSESKRÆFTING  | ΕΚ-Δήλωση συμφέρουσας   |
| 1. Ondergetekende, "2, haalt de garantie dat de beschrijving van de fabricaat volledig overeenkomt met de hieronder beschreven maten volgens de relevante toepasselijke bepalingen van : | 1. UNTERGECKENDE, "2, PÅ VEGNE AF DEN AUTORIZEREDE REPRÆSENTANT, ER DER HERER MÅTKINEN MED AT HÅRDENSKOMMEN SOM BESKRÆFTIGT NEDENFOR, OFFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER IFOGLÆDT: | 1. Κάποιος υπαρχείαντας, "2, οι μέρους του εδώδικος αναγνωρίζεται ότι το παρόν δηλώνει ότι το παραπάνω περιγραφέων σύμμα τηλού άσκεται τις σχετικές προδιαγραφές τοι: |
| - Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines  | - MASKINDIREKTIV 2006/42/EF  | - Οδηγία 2006/42/EK για τη μηχανές  |
| - Richtlijn 2014/30/EU betreffende elektromagnetische overeenstemming  | - EMC-DIREKTIV 2014/30/EU  | - Οδηγία 2014/30/EU για την πληροφορητική συμβάσητη οδηγία για την επίπεδη θύρωση σε έναν ηλεκτρικόν  |
| - Richtlijn 2001/16/UE - (EU) 2015/863 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur                                 | - DIREKTIV OM STØJOMSTENNING 2001/16/EU - 2005/88/EF   | - Οδηγία 2001/16/ΕΕ για τη επίπεδη θύρωση σε έναν ηλεκτρικόν  |
| 2. Beschrijving van de machine   | - DIREKTIV OM STØJEMISNING FRA MASKINER TIL UDENDØRS BRUG  | - Οδηγία 2011/65/ΕΕ - (ΕΕ) 2015/863 για την περιορισμό της χρήσης ορμητικών επικινδύνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό                                 |
| a) Product : Generator   | a) MÅLT LYDEFERKTIVENAU  | 2. Πληρωμή υπηρεσίας:   |
| b) Functie : elektriciteit produceren  | b) GARANTERET LYDEFERKTIVENAU  | a) πληρωμή για την πρώτη έτοιμη ζώνης<br>b) πληρωμή για παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας<br>c) Montage : d) Τίμος  |
| c) Model : d) Type   | c) STØJEMISNING  | e) Αρμόδιος αριθμός παραγωγής   |
| d) Serienummer   | d) PROCEDURE FOR OVERENSTEMMELSE/SVURDERING  | 3. Κατακορυφή:  |
| 3. Fabrikant   | e) BYEMIDIGET ORGAN  | 4. Επαρκείασης απαραίτησης και είναι σε θέση να κατατεθεί σε πλήρειο  |
| 4. Gemachte verklaring van de fabrikant en in staat om de technische documentatie te stellen   | f) STED  | 5. Παραπομπή από εγκύρων στόριτα  |
| 5. Referentie voor toegepaste normen   | g) DATUM   | 6. Οδηγία επιπλέον Βορείου ειδικευών χώρων  |
| 6. Geluidsemisierichtlijn (openlucht)  | h) ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΝ   | a) Μετρητήσια ηλεκτρική έναστο<br>b) Εγγυημένη ηλεκτρική έναστο<br>c) Ηλεκτρικός πληρωμής<br>d) Διαδικασία μετρησης<br>e) Οργανισμός επικοινωνίας                     |
| a) Gemeten geluidvermogen niveau   | i) ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΝ   | 7. Η δοκιμή έγινε:  |
| b) Gewaardeerd geluidvermogen niveau   | j) ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΝ   | 8. Ημερομηνία   |
| c) Geluidvermindering  | k) ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΝ   |   |
| d) Conformiteitsbeoordelingsprocedure  | l) ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΝ   |   |
| e) Aangemelde instantie  | m) ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΝ   |   |
| f) Plaats  | n) ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΝ   |   |
| 7. Uitgeeft vid  | 8. Datum   |   |
| <b>Svenska (Swedish)</b>   | <b>Español (Spanish)</b>   | <b>Română (Romanian)</b>  |
| EG-förskränk om överensstämmelse   | Declaración de Conformidad CE  | CE - Declarație de Conformitate   |
| 1. Undergeteknade, "2, upptager av auktoriserad representant, den tekniska dokumentationen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser ent:                                   | El abajo firmado, "2, en representación del representante autorizado, adjunto documento descripción que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de:               | 1. Subsemnatul în numele reprezentantului autorizat, declar că documentația tehnică specificată mai jos îndeplinește toate condițiile relevante din:                  |
| - Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner  | - Direktiva 2006/42/CE de maquinaria   | - Directiva 2006/42/CE privind echipamentele electrice și electronice   |
| - Direktiv 2014/30/EU gällande elektromagnetisk kompatibilitet   | - Direktiva 2000/14/CE - 2005/88/CE de radio utvärder  | - Directiva 2004/10/EC privind compatibilitatea electromagnetică  |
| - Direktiv 2001/16/UE - (EU) 2015/863 gällande buller utrumhus   | - Direktiv 2001/16/UE - (UE) 2015/863 sobre restricciones a la emisión de ruido en espacios al aire libre  | - Directiva 2001/16/EC privind poluarea sonora în spatiu inchis   |
| 1. Omröstning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning  | 2. Descripción de la máquina   | - Directiva 2001/16/UE - (UE) 2015/863 privind restrições de poluição sonora em ambientes ao ar livre   |
| 2. Maskinbeskrivning   | a) Produkt : maskin  | 1. Declarație zgodăndor, WE   |
| a) Produkt : Elverst   | b) Funktion : produktion av el   | 1. Declarație zgodăndor, WE   |
| b) Funktion : producere el   | c) Modell : d) Typ   | 2. Declarație echipamentului  |
| c) Modell : d) Typ   | e) Nummer serie  | a) Produs : Motor/generator electric  |
| d) Serienummer   | f) Serie   | b) Domeniu utilizare : generația energiei electrice   |
| 3. Tillverkare   | 3. Fabrikant   | c) Model : d) Tip   |
| 4. Auktoriserad representant och ska kunna sammanställa teknisk dokumentationen  | 4. Representant autorizado que puede compilar el expediente técnico  | e) Serie produs   |
| 5. Referens för tillämpad standard   | 5. Referencia a normas aplicadas   | 3. Producător   |
| 6. Riktlinje om buller utrumhus  | 6. Referencia ruido exterior   | 4. Reprezentant autorizat și abilită să realizeze documentație tehnică  |
| a) Uppmätt jordnivå  | a) Potencia sonora medida  | 5. Referință la standardele aplicabile  |
| b) Garanterad jordnivå   | b) Potencia sonora Garantizada   | 6. Directiva privind poluarea sonora în spațiu închis   |
| c) Buller parametr   | c) Paramétrter ruido   | a) Puterea acustica masurata  |
| d) Förvarande för bedömning  | d) Procedurera evaluation conformidad  | b) Puterea acustica maximă garantată  |
| e) Anmälida organ  | e) Organismo notificado  | c) Indice putere sonora   |
| 7. Utfridat vid  | 7. Realizat en   | d) Procedura de evaluare a conformității  |
| 8. Datum   | 8. Fecha   | e) Notificari   |
| <b>Português (Portuguese)</b>  | <b>Potolski (Polish)</b>   | <b>Suomi / Suomen kieli (Finnish)</b>   |
| EG-förskränk CE de Conformidade  | Deklaracja zgodności CE  | EY-KAATUMUSTENKAUSLUSUVAKUUTUS  |
| 1. Ondergetekende, "2, declaro neste modo, em nome do mandatário, que o máquinas abaixo descrito cumpre todas as estipulações relevantes das:  | 1. Declaro, "2, iminiem upoważnionego przedstawiciela, niniejszym deklaruję, że urządzenie opisane poniżej spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia:                              | 1. Alerciem kontraktu konieczny, kiedy sekanuva määritykset   |
| - Directiva 2006/42/CE de máquinas   | - Direktiva 2006/42/CE na maquinaria   | - Kompetencja 2006/42/EC na elektromagnetyczny i telekomunikacyjny  |
| - Directiva 2014/30/UE de compatibilidade electromagnética   | - Direktiva 2000/14/CE - 2005/88/CE de radio exterior  | - Direktiva 2014/30/UE na elektromagnetyczny i telekomunikacyjny  |
| - Directiva 2001/16/CE - 2005/88/CE de ruído exterior  | - Direktiva 2001/16/UE - (UE) 2015/863   | - Direktiva 2001/16/EC na elektromagnetyczny i telekomunikacyjny  |
| - Directiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos                                       | - Direktiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 w sprawie ograniczenia użycia określonych niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych                           | - Direktiva 2001/16/EC na elektromagnetyczny i telekomunikacyjny  |
| 2. Descrição da máquina  | 2. Opis urządzenia   | - Directiva 2001/16/EC na elektromagnetyczny i telekomunikacyjny  |
| a) Produto : Génerador   | a) Produkt : Agregat prądotwórczy  | a) Tutej : Agresywni  |
| b) Função : produção de energia eléctrica  | b) Produção : produkcja energii elektrycznej   | b) Tomimto : tākšūn tuotaminen  |
| c) Model : d) Tipo   | c) Model : d) Typ  | c) MÄÄRÄNNUIMINEN   |
| d) Número de série   | e) Numer serii   | d) VALMISTAJA   |
| 3. Fabricante  | 3. Wykonawca   | e) Valmistaja   |
| 4. Mandatário com capacidade para compilar documentação técnica  | 4. Wykonawca przedsiębiorstwo oraz osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej   | f) MÄÄRÄNNUIMINEN   |
| 5. Referências às normas aplicadas   | 5. Odmianie do zastosowanych norm  | g) MÄÄRÄNNUIMINEN   |
| 6. Directiva de ruído exterior   | a) Zmierzony poziom mocy akustycznej   | h) Yhdenmukaisuuden menettely   |
| a) Potência sonora medida  | b) Gwarantowany poziom mocy akustycznej  | i) Tiedonanteli   |
| b) Potência sonora garantida   | c) Wymiarzenie poziomu hałasu  | 7. TEHTY  |
| c) Parametro de ruído  | d) Procedimento de avaliação da conformidade   | 8. PÄIVÄMÄÄRÄ   |
| d) Procedimento de avaliação da conformidade   | e) Organismo notificado  |   |
| e) Organismo notificado  | f) Realizado em  |   |
| 7. Feito em  | 7. Miejsce   |   |
| 8. Data  | 8. Data  |   |

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>Magyar (Hungarian)</b></p> <p>EK általánosított nyilatkozata</p> <p>1. Alkalmasnak hozzájárulásra gyártott gép megfelel az összes, alább felsorolt direktívának:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 2006/42/EK Direktívának berendezésekre</li> <li>* 2010/30/EU Direktívának elektromágneses megfelelőségre</li> <li>* 2000/14/ES – 2005/88/ES Direktivának kultéri zajszintre</li> <li>* Radu 2011/65/EU - (EU) 2015/863 egyes veszélyes anyagok elektronikai és elektronikai berendezéseken való alkalmazásának korlátozásáról</li> <li>2. A gép leírása       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Termék : Aramfejlesztő</li> <li>b) Funkció : elektromos áram előállítása</li> <li>c) Model : d) Típus</li> <li>e) Sorozatszám</li> <li>f) Gyártó</li> </ul> </li> <li>4. Meghatározott képviselője és képes összehallítani a műszaki dokumentációt</li> <li>5. Referenciák az alkalmazott szabványokhoz</li> <li>6. Kultéri zajszint Direktíva       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Mérő hangerő</li> <li>b) Szavatlan hangerő</li> <li>c) Zajszint paraméter</li> <li>d) Meghatározott becsült eljárás</li> </ul> </li> <li>6. Gyártói szervezet</li> <li>7. Keltetés helye</li> <li>8. Keltetés ideje</li> </ul>  | <p><b>Cestina (Czech)</b></p> <p>ES – Prohlášení o shodě</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Podle § 2, odstavec 1, zákonem o povaze, že stroj popsaný níže splňuje požadavky příslušných opatření:       <ul style="list-style-type: none"> <li>* Směrnice 2006/42/ES pro stroje a zařízení</li> <li>* Směrnice 2014/30/EU stanovující technické požadavky na výrobky z Německé elektromagnetické kompatibilito</li> <li>* Směrnice 2000/14/ES – 2005/88/ES (Emise tlaku)</li> <li>* Radu 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních</li> <li>2. Fórum stroje       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Produkt : Elektrocentrála</li> <li>b) Funkce : elektromechanická napájatí</li> <li>c) Model : d) Typ</li> <li>e) Výrobek číslo</li> <li>f) Výroba číslo</li> </ul> </li> <li>3. Výrobek</li> <li>4. Aranžovaným zástupcem schopný zostavit technickú dokumentáciu</li> <li>5. Reference na použité normy</li> <li>6. Směrnice pro emise tlaku vo voľnom priestranstve       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Nameraná hladina akustického výkonu</li> <li>b) Zaručená hladina akustického výkonu</li> <li>c) Rozmer</li> <li>d) Hladina posudzovania zhody</li> <li>e) Notifikovaná osoba</li> <li>f) Miesto</li> </ul> </li> <li>7. Miesto</li> <li>8. Dátum</li> </ul></li></ol> | <p><b>Latviešu (Latvian)</b></p> <p>EK pārliecinātais izjūva</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. "2, straipsnis 1," iestādējoties parādītā osoba dodezīs, že stroj popsanām ūdens daļā atbilst pārliecinātām apstiprinātām:       <ul style="list-style-type: none"> <li>* Směrnice 2006/42/ES (Stronie zaradieni)</li> <li>* Směrnice 2014/30/EU (Elektromagnetiskā kompatibilita)</li> <li>* Směrnice 2000/14/ES – 2005/88/ES (Emise tlaku)</li> <li>* Radu 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o omezení používania určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních</li> <li>2. Fórum stroje       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Tooda : Generator</li> <li>b) Funkcijas : elektroenerģia tootmine</li> <li>c) Modelis</li> <li>d) Tip</li> <li>e) Seerijs numeris</li> <li>f) Výrobek číslo</li> </ul> </li> <li>3. Výrobek</li> <li>4. Aranžovaným zástupcom schopný zostaviť technickú dokumentáciu</li> <li>5. Reference na použité normy</li> <li>6. Směrnice pro emise tlaku vo voľnom priestranstve       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Nameraná hladina akustického výkonu</li> <li>b) Zaručená hladina akustického výkonu</li> <li>c) Rozmer</li> <li>d) Hladina posudzovania zhody</li> <li>e) Notifikovaná osoba</li> <li>f) Miesto</li> </ul> </li> <li>7. Miesto</li> <li>8. Dátum</li> </ul></li></ol> |
| <p><b>Slovenčiná (Slovak)</b></p> <p>ES izjúva o normách</p> <p>1. Odobrenému výrobku, ktoré je autorizovaný zástupca výrobca, týmovo vyhlasuje, že uvedený stroj je v zhode s následovnými smernicami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Směrnica 2006/42/ES (Stronie zaradienia)</li> <li>* Směrnica 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita)</li> <li>* Směrnica 2000/14/ES – 2005/88/ES (Emise tlaku)</li> <li>* Radu 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zařízeniach</li> <li>2. Fórum stroje       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Produkt : Elektrocentrála</li> <li>b) Funkcia : elektromechanická napájatia</li> <li>c) Model : d) Typ</li> <li>e) Výrobok číslo</li> <li>f) Výroba číslo</li> </ul> </li> <li>3. Výrobok</li> <li>4. Aranžovaným zástupcom schopný zostaviť technickú dokumentáciu</li> <li>5. Reference na použité normy</li> <li>6. Směrnica pro emise tlaku vo voľnom priestranstve       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Nameraná hladina akustického výkonu</li> <li>b) Zaručená hladina akustického výkonu</li> <li>c) Rozmer</li> <li>d) Hladina posudzovania zhody</li> <li>e) Notifikovaná osoba</li> <li>f) Miesto</li> </ul> </li> <li>7. Miesto</li> <li>8. Dátum</li> </ul>  | <p><b>Eesti (Estonian)</b></p> <p>EEB üldvastutus</p> <p>1. Kasvanud kinnitatud allkirjutusega „2, väljatöötatud esindaja nimel, et alipool kirjeldatud masina vastab kõikidele alljärgnevate direktiive sätetele“:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Misnate direktiiv 2006/42/EÜ</li> <li>* Elektromagnetilise ühtluseks direktiiv 2014/30/EL</li> <li>* Värviliste direktiivide direktiiv 2000/14/ES – 2005/88/EU</li> <li>* Direktiiv 2011/65/EU - (EU) 2015/863 testatave ohituse aineks kasutamise piiramise kohta elektro- ja elektronikaedamedestest</li> <li>2. Seadmete kirjeldus       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Toode : Generator</li> <li>b) Funktsioon : elektroenergia tootmine</li> <li>c) Model</li> <li>d) Tüüp</li> <li>e) Seeria number</li> <li>f) Tootja</li> </ul> </li> <li>3. Võrgus</li> <li>4. Väljatöötatud esindaja, kes on pädev täitma tehnilist dokumentatsiooni</li> <li>5. Väljatöötatud standardidest</li> <li>6. Väljatöötatud direktiiv</li> <li>7. Mõõdetud heliõhivõimsuse tase       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Lubatud heliõhivõimsuse tase</li> <li>b) Mura parameter</li> <li>c) Vastavushindamisnäitus</li> <li>d) Teatavustatud asustus</li> </ul> </li> <li>8. Koh</li> <li>9. Kuu</li> <li>10. Värv</li> <li>11. Dátum</li> </ul>  | <p><b>Slovensčina (Slovenian)</b></p> <p>ES izjúva o normách</p> <p>1. Specifična je podpisani, „2,“ je pooblađena osoba in v imenu prizvajalca izjavlja, da spodaj opisana stroj uspeva vsem navedenim direktivam:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Direktiva 2006/42/EU o strojih</li> <li>* Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti</li> <li>* Direktiva 2000/14/EZ – 2005/88/EZ o hrupnosti</li> <li>* Direktiva 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o mejenju uporabe nekateter nevarnih snovi v električni in elektronski opremi</li> <li>2. Opis naprave       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Proizvod : Agregat za proizvodnjo el. energije</li> <li>b) Funkcija : proizvodnja električne energije</li> <li>c) Model</li> <li>d) Tip</li> <li>e) Serijska številka</li> <li>f) Proizvajalec</li> </ul> </li> <li>3. Pooblađeni predstavnik ki lahko predloži tehnično dokumentacijo</li> <li>4. Sklik na uporabljene standarde</li> <li>5. Direktiva o hrupnosti</li> <li>6. Izmerjena zvočna moč       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Izmerjena zvočna moč</li> <li>b) Garantirana zvočna moč</li> <li>c) Parametar</li> <li>d) Postopek</li> <li>e) Postopek opravil</li> </ul> </li> <li>7. Kra</li> <li>8. Datum</li> </ul>   |
| <p><b>Lietuvėlių kalba (Lithuanian)</b></p> <p>EB atlikties deklaracija</p> <p>1. Igaliotivo atstovo vardu parašęs * 2 patvirtinė, kad žemiau nurodymuose nurodomos direktivių nuostatas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Mechanizmo direktiva 2006/42/EU</li> <li>* Elektromagnetinio sunderinamumo direktyva 2014/30/EU</li> <li>* Trūkimo lauke direktiva 2000/14/EU – 2005/88/EU</li> <li>* Direktiva 2011/65/EU - (EU) 2015/863 dėl tam tikru pavojingu medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangos apribojimo</li> <li>2. Preleidėsi galimybės       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Gaminys : Generatorius</li> <li>b) Funkcija : elektros energijos gaminimas</li> <li>c) Modelis</li> <li>d) Tipas</li> <li>e) Serių numeris</li> <li>f) Galios</li> </ul> </li> <li>3. Galios galios atstovo galios</li> <li>4. Nuodėja standartus</li> <li>5. Trūkimo lauke direktive       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Išmatuotas garsas galimumo lygis</li> <li>b) Garantuojamas garsas galimumo lygis</li> <li>c) Parametras</li> <li>d) Išmatuoto parametras</li> <li>e) Tipas</li> <li>f) Registracija ištaka</li> </ul> </li> <li>7. Viena</li> <li>8. Data</li> </ul>  | <p><b>Bulgarsки (Bulgarian)</b></p> <p>ЕО декларация за съответствие</p> <p>1. Допускането на „2, от името на упътванията представител, с настоящото декларирам, че машината, описаната по-долу, отговаря на всички съответни разпоредби на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Директива 2006/42/EU относно машините</li> <li>* Директива 2014/30/EU относно електромагнитната съвместимост</li> <li>* Директива 2000/14/EU – 2005/88/EU относно шумовия износ от електрически и електронни устройства</li> <li>2. Описанието на машината</li> <li>3. Продукт : Енергетичен комплект</li> <li>4. Функция : производство на електроенергия</li> <li>5. Model</li> <li>6. Tip</li> <li>7. Сериен номер</li> <li>8. Технически параметри</li> <li>9. Проверка на съответствие</li> <li>10. Гарантиран орган</li> <li>11. Место</li> <li>12. Дата на изгответие</li> </ul>   | <p><b>Norsk (Norwegian)</b></p> <p>EF-Samsverkslerking</p> <p>1. Underlegende * 2 er vedtatt representant representert herved vedtatt at denne maskinen overholder de relevante forskrifter.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Maskindirektivet 2006/42/EU</li> <li>* Direktivet EMC: 2014/30/EU Elektromagnetisk kompatibilitet</li> <li>* Direktiv om støy utendørs: 2000/14/EU – 2005/88/EU</li> <li>* Direktiv 2011/65/EU - (EU) 2015/863 om restriksjoner av bruk av visse farlige materialer i elektrisk og elektronisk utstyr.</li> <li>2. Beskrivelse av produkt</li> <li>a) Produkt : Generator</li> <li>b) Funksjon : Produsere strøm</li> <li>c) Modell</li> <li>d) Type</li> <li>e) Serienummer</li> <li>f) Produsent</li> <li>3. Produkten</li> <li>4. Autorisert representant og i til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen</li> <li>5. Standardisering til brukte standarder</li> <li>6. Utformning av direktiv</li> <li>a) Maks støy</li> <li>b) Konstant støy</li> <li>c) Verdi vurderinger prosedyre</li> <li>d) Verdi vurderinger prosedyre</li> <li>e) Gjeldende kretjord/kropp/stømme/skrog</li> <li>7. Sted</li> <li>8. Dato</li> </ul>  |
| <p><b>Türk (Turkish)</b></p> <p>AT Uygunluk Beyanı</p> <p>1. Aşağıda imzalı bulunan “2, yetkilî temsilci adına, bu yazılık birlikte aşağıdaki şartları ile ilgili tüm hükümlerle birleştirmektedir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Makine Endüstri Yonetmeligi 2006/42/EC</li> <li>* Elektromanyetik Uygunluk Direktifesi 2014/30/AB</li> <li>* Arıtma ve Kullanım Teknisileri Tarafından Olusatılan Çevredeki Günlük Emisyonu ile İlgili Yönetmeli 2000/14/EE/2005/88/AT</li> <li>* 2011/65/AB - (AB) 2015/863 elektrikli ve elektronik cihazlarla ilgili kulumtamızıza yasaklamamıza ilişkin yonetmelik</li> <li>2. Makinenin tarifi       <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Ürün : Jeneratör grubu</li> <li>b) Nivel : Elektrik grubu üretilmesi</li> <li>c) Model : d) Tip</li> <li>e) Seri numarası</li> <li>f) Üretici bilgisi</li> </ul> </li> <li>3. İmzaatçı       <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Tüketici doçayla hazırlamıştır</li> <li>2. Üreticiden gelen gizli</li> <li>3. Üreticiden gelen gizli</li> <li>4. Üreticiden gelen gizli</li> <li>5. Üreticiden gelen gizli</li> <li>6. Üreticiden gelen gizli</li> <li>7. Üreticiden gelen gizli</li> <li>8. Üreticiden gelen gizli</li> <li>9. Üreticiden gelen gizli</li> <li>10. Üreticiden gelen gizli</li> <li>11. Üreticiden gelen gizli</li> <li>12. Üreticiden gelen gizli</li> <li>13. Üreticiden gelen gizli</li> <li>14. Üreticiden gelen gizli</li> <li>15. Üreticiden gelen gizli</li> <li>16. Üreticiden gelen gizli</li> <li>17. Üreticiden gelen gizli</li> <li>18. Üreticiden gelen gizli</li> <li>19. Üreticiden gelen gizli</li> <li>20. Üreticiden gelen gizli</li> <li>21. Üreticiden gelen gizli</li> <li>22. Üreticiden gelen gizli</li> <li>23. Üreticiden gelen gizli</li> <li>24. Üreticiden gelen gizli</li> <li>25. Üreticiden gelen gizli</li> <li>26. Üreticiden gelen gizli</li> <li>27. Üreticiden gelen gizli</li> <li>28. Üreticiden gelen gizli</li> <li>29. Üreticiden gelen gizli</li> <li>30. Üreticiden gelen gizli</li> <li>31. Üreticiden gelen gizli</li> <li>32. Üreticiden gelen gizli</li> <li>33. Üreticiden gelen gizli</li> <li>34. Üreticiden gelen gizli</li> <li>35. Üreticiden gelen gizli</li> <li>36. Üreticiden gelen gizli</li> <li>37. Üreticiden gelen gizli</li> <li>38. Üreticiden gelen gizli</li> <li>39. Üreticiden gelen gizli</li> <li>40. Üreticiden gelen gizli</li> <li>41. Üreticiden gelen gizli</li> <li>42. Üreticiden gelen gizli</li> <li>43. Üreticiden gelen gizli</li> <li>44. Üreticiden gelen gizli</li> <li>45. Üreticiden gelen gizli</li> <li>46. Üreticiden gelen gizli</li> <li>47. Üreticiden gelen gizli</li> <li>48. Üreticiden gelen gizli</li> <li>49. Üreticiden gelen gizli</li> <li>50. Üreticiden gelen gizli</li> <li>51. Üreticiden gelen gizli</li> <li>52. Üreticiden gelen gizli</li> <li>53. Üreticiden gelen gizli</li> <li>54. Üreticiden gelen gizli</li> <li>55. Üreticiden gelen gizli</li> <li>56. Üreticiden gelen gizli</li> <li>57. Üreticiden gelen gizli</li> <li>58. Üreticiden gelen gizli</li> <li>59. Üreticiden gelen gizli</li> <li>60. Üreticiden gelen gizli</li> <li>61. Üreticiden gelen gizli</li> <li>62. Üreticiden gelen gizli</li> <li>63. Üreticiden gelen gizli</li> <li>64. Üreticiden gelen gizli</li> <li>65. Üreticiden gelen gizli</li> <li>66. Üreticiden gelen gizli</li> <li>67. Üreticiden gelen gizli</li> <li>68. Üreticiden gelen gizli</li> <li>69. Üreticiden gelen gizli</li> <li>70. Üreticiden gelen gizli</li> <li>71. Üreticiden gelen gizli</li> <li>72. Üreticiden gelen gizli</li> <li>73. Üreticiden gelen gizli</li> <li>74. Üreticiden gelen gizli</li> <li>75. Üreticiden gelen gizli</li> <li>76. Üreticiden gelen gizli</li> <li>77. Üreticiden gelen gizli</li> <li>78. Üreticiden gelen gizli</li> <li>79. Üreticiden gelen gizli</li> <li>80. Üreticiden gelen gizli</li> <li>81. Üreticiden gelen gizli</li> <li>82. Üreticiden gelen gizli</li> <li>83. Üreticiden gelen gizli</li> <li>84. Üreticiden gelen gizli</li> <li>85. Üreticiden gelen gizli</li> <li>86. Üreticiden gelen gizli</li> <li>87. Üreticiden gelen gizli</li> <li>88. Üreticiden gelen gizli</li> <li>89. Üreticiden gelen gizli</li> <li>90. Üreticiden gelen gizli</li> <li>91. Üreticiden gelen gizli</li> <li>92. Üreticiden gelen gizli</li> <li>93. Üreticiden gelen gizli</li> <li>94. Üreticiden gelen gizli</li> <li>95. Üreticiden gelen gizli</li> <li>96. Üreticiden gelen gizli</li> <li>97. Üreticiden gelen gizli</li> <li>98. Üreticiden gelen gizli</li> <li>99. Üreticiden gelen gizli</li> <li>100. Üreticiden gelen gizli</li> <li>101. Üreticiden gelen gizli</li> <li>102. Üreticiden gelen gizli</li> <li>103. Üreticiden gelen gizli</li> <li>104. Üreticiden gelen gizli</li> <li>105. Üreticiden gelen gizli</li> <li>106. Üreticiden gelen gizli</li> <li>107. Üreticiden gelen gizli</li> <li>108. Üreticiden gelen gizli</li> <li>109. Üreticiden gelen gizli</li> <li>110. Üreticiden gelen gizli</li> <li>111. Üreticiden gelen gizli</li> <li>112. Üreticiden gelen gizli</li> <li>113. Üreticiden gelen gizli</li> <li>114. Üreticiden gelen gizli</li> <li>115. Üreticiden gelen gizli</li> <li>116. Üreticiden gelen gizli</li> <li>117. Üreticiden gelen gizli</li> <li>118. Üreticiden gelen gizli</li> <li>119. Üreticiden gelen gizli</li> <li>120. Üreticiden gelen gizli</li> <li>121. Üreticiden gelen gizli</li> <li>122. Üreticiden gelen gizli</li> <li>123. Üreticiden gelen gizli</li> <li>124. Üreticiden gelen gizli</li> <li>125. Üreticiden gelen gizli</li> <li>126. Üreticiden gelen gizli</li> <li>127. Üreticiden gelen gizli</li> <li>128. Üreticiden gelen gizli</li> <li>129. Üreticiden gelen gizli</li> <li>130. Üreticiden gelen gizli</li> <li>131. Üreticiden gelen gizli</li> <li>132. Üreticiden gelen gizli</li> <li>133. Üreticiden gelen gizli</li> <li>134. Üreticiden gelen gizli</li> <li>135. Üreticiden gelen gizli</li> <li>136. Üreticiden gelen gizli</li> <li>137. Üreticiden gelen gizli</li> <li>138. Üreticiden gelen gizli</li> <li>139. Üreticiden gelen gizli</li> <li>140. Üreticiden gelen gizli</li> <li>141. Üreticiden gelen gizli</li> <li>142. Üreticiden gelen gizli</li> <li>143. Üreticiden gelen gizli</li> <li>144. Üreticiden gelen gizli</li> <li>145. Üreticiden gelen gizli</li> <li>146. Üreticiden gelen gizli</li> <li>147. Üreticiden gelen gizli</li> <li>148. Üreticiden gelen gizli</li> <li>149. Üreticiden gelen gizli</li> <li>150. Üreticiden gelen gizli</li> <li>151. Üreticiden gelen gizli</li> <li>152. Üreticiden gelen gizli</li> <li>153. Üreticiden gelen gizli</li> <li>154. Üreticiden gelen gizli</li> <li>155. Üreticiden gelen gizli</li> <li>156. Üreticiden gelen gizli</li> <li>157. Üreticiden gelen gizli</li> <li>158. Üreticiden gelen gizli</li> <li>159. Üreticiden gelen gizli</li> <li>160. Üreticiden gelen gizli</li> <li>161. Üreticiden gelen gizli</li> <li>162. Üreticiden gelen gizli</li> <li>163. Üreticiden gelen gizli</li> <li>164. Üreticiden gelen gizli</li> <li>165. Üreticiden gelen gizli</li> <li>166. Üreticiden gelen gizli</li> <li>167. Üreticiden gelen gizli</li> <li>168. Üreticiden gelen gizli</li> <li>169. Üreticiden gelen gizli</li> <li>170. Üreticiden gelen gizli</li> <li>171. Üreticiden gelen gizli</li> <li>172. Üreticiden gelen gizli</li> <li>173. Üreticiden gelen gizli</li> <li>174. Üreticiden gelen gizli</li> <li>175. Üreticiden gelen gizli</li> <li>176. Üreticiden gelen gizli</li> <li>177. Üreticiden gelen gizli</li> <li>178. Üreticiden gelen gizli</li> <li>179. Üreticiden gelen gizli</li> <li>180. Üreticiden gelen gizli</li> <li>181. Üreticiden gelen gizli</li> <li>182. Üreticiden gelen gizli</li> <li>183. Üreticiden gelen gizli</li> <li>184. Üreticiden gelen gizli</li> <li>185. Üreticiden gelen gizli</li> <li>186. Üreticiden gelen gizli</li> <li>187. Üreticiden gelen gizli</li> <li>188. Üreticiden gelen gizli</li> <li>189. Üreticiden gelen gizli</li> <li>190. Üreticiden gelen gizli</li> <li>191. Üreticiden gelen gizli</li> <li>192. Üreticiden gelen gizli</li> <li>193. Üreticiden gelen gizli</li> <li>194. Üreticiden gelen gizli</li> <li>195. Üreticiden gelen gizli</li> <li>196. Üreticiden gelen gizli</li> <li>197. Üreticiden gelen gizli</li> <li>198. Üreticiden gelen gizli</li> <li>199. Üreticiden gelen gizli</li> <li>200. Üreticiden gelen gizli</li> <li>201. Üreticiden gelen gizli</li> <li>202. Üreticiden gelen gizli</li> <li>203. Üreticiden gelen gizli</li> <li>204. Üreticiden gelen gizli</li> <li>205. Üreticiden gelen gizli</li> <li>206. Üreticiden gelen gizli</li> <li>207. Üreticiden gelen gizli</li> <li>208. Üreticiden gelen gizli</li> <li>209. Üreticiden gelen gizli</li> <li>210. Üreticiden gelen gizli</li> <li>211. Üreticiden gelen gizli</li> <li>212. Üreticiden gelen gizli</li> <li>213. Üreticiden gelen gizli</li> <li>214. Üreticiden gelen gizli</li> <li>215. Üreticiden gelen gizli</li> <li>216. Üreticiden gelen gizli</li> <li>217. Üreticiden gelen gizli</li> <li>218. Üreticiden gelen gizli</li> <li>219. Üreticiden gelen gizli</li> <li>220. Üreticiden gelen gizli</li> <li>221. Üreticiden gelen gizli</li> <li>222. Üreticiden gelen gizli</li> <li>223. Üreticiden gelen gizli</li> <li>224. Üreticiden gelen gizli</li> <li>225. Üreticiden gelen gizli</li> <li>226. Üreticiden gelen gizli</li> <li>227. Üreticiden gelen gizli</li> <li>228. Üreticiden gelen gizli</li> <li>229. Üreticiden gelen gizli</li> <li>230. Üreticiden gelen gizli</li> <li>231. Üreticiden gelen gizli</li> <li>232. Üreticiden gelen gizli</li> <li>233. Üreticiden gelen gizli</li> <li>234. Üreticiden gelen gizli</li> <li>235. Üreticiden gelen gizli</li> <li>236. Üreticiden gelen gizli</li> <li>237. Üreticiden gelen gizli</li> <li>238. Üreticiden gelen gizli</li> <li>239. Üreticiden gelen gizli</li> <li>240. Üreticiden gelen gizli</li> <li>241. Üreticiden gelen gizli</li> <li>242. Üreticiden gelen gizli</li> <li>243. Üreticiden gelen gizli</li> <li>244. Üreticiden gelen gizli</li> <li>245. Üreticiden gelen gizli</li> <li>246. Üreticiden gelen gizli</li> <li>247. Üreticiden gelen gizli</li> <li>248. Üreticiden gelen gizli</li> <li>249. Üreticiden gelen gizli</li> <li>250. Üreticiden gelen gizli</li> <li>251. Üreticiden gelen gizli</li> <li>252. Üreticiden gelen gizli</li> <li>253. Üreticiden gelen gizli</li> <li>254. Üreticiden gelen gizli</li> <li>255. Üreticiden gelen gizli</li> <li>256. Üreticiden gelen gizli</li> <li>257. Üreticiden gelen gizli</li> <li>258. Üreticiden gelen gizli</li> <li>259. Üreticiden gelen gizli</li> <li>260. Üreticiden gelen gizli</li> <li>261. Üreticiden gelen gizli</li> <li>262. Üreticiden gelen gizli</li> <li>263. Üreticiden gelen gizli</li> <li>264. Üreticiden gelen gizli</li> <li>265. Üreticiden gelen gizli</li> <li>266. Üreticiden gelen gizli</li> <li>267. Üreticiden gelen gizli</li> <li>268. Üreticiden gelen gizli</li> <li>269. Üreticiden gelen gizli</li> <li>270. Üreticiden gelen gizli</li> <li>271. Üreticiden gelen gizli</li> <li>272. Üreticiden gelen gizli</li> <li>273. Üreticiden gelen gizli</li> <li>274. Üreticiden gelen gizli</li> <li>275. Üreticiden gelen gizli</li> <li>276. Üreticiden gelen gizli</li> <li>277. Üreticiden gelen gizli</li> <li>278. Üreticiden gelen gizli</li> <li>279. Üreticiden gelen gizli</li> <li>280. Üreticiden gelen gizli</li> <li>281. Üreticiden gelen gizli</li> <li>282. Üreticiden gelen gizli</li> <li>283. Üretic</li></ul></li></ul> |   |   |

# HONDA

EU32i  
36Z45600  
00X36-Z45-6000



00X36Z45 6000

© Honda Motor Co., Ltd. 2021  
英 日 漢 伊

Printed in Japan

EN1